

# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်




## ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ-...၁၀၁..../၂၀၀၁။ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ ၂၇ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၈ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ........ ဦး ငွေဝင်း

(ခ) အဘအမည် ........ ဦး ဖွဲ့ဝင်း

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ........ ၁၄/ဝခခ(နိုင်)၁၂၄၅၀၄

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ........ အမှတ် - ၁၂၅၊ ပထမထပ်၊ မြေတော်ဖျော့လမ်း၊ ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ........ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်
( Shwe Mingalar Co., Ltd. )

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ........ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) ........ မြေကွက်အမှတ် ၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန် မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ........ (၄၆.၄၈) သန်း (ကျပ် လေးဆယ့်ခြောက်သန်း လေးသိန်း ရှစ်သောင်း)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

လျှို့ဝှက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၅၆ /၂၀၀၁ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၆၃ ခုနှစ်၊ ပထမဝါဆိုလဆန်း ၇ ရက်
(၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၂၇ ရက်)

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီဖြစ်သော ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)တည်ထောင်၍ ဦးရဲစိန်အမည်ဖြင့် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနမှ အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော ရန်ကုန်တိုင်း မြောက်ဥက္ကလာပ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန် စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် (၂၅)ရှိ မြေ (၂.၂၆၄)ဧက (၉၁၆၂.၁၉ စတုရန်းမီတာ)ကို ငှါးရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား (၂၆-၄-၂၀၀၁)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၂/၂၀၀၁)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး (၃၀-၅-၂၀၀၁)နေ့တွင် ကျင်းပသော ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၄/၂၀၀၁)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ အစည်းအဝေး သဘောတူညီချက်အရအစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ (၁၄-၆-၂၀၀၁)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၂၃/၂၀၀၁)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Mingalar Co., Ltd.) အား CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ-၅၀၅/၂၀၀၁ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ သားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များနှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန် လိုက်သည်။

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(က)အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏ အပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ကနဦး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရ လုပ်ငန်းက နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသည့် အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် (၅၀)ရာခိုင်နှုန်းအထိ ကာလအကန့်အသတ်ဖြင့် ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်ခံစားနိုင်ရန် အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃)နှစ်ခံစားပြီးနောက် လုပ်ငန်း၏ အမှန်တကယ်အကောင်အထည် ဖော်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်

ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေကိုဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ် အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလည့်အခါ လုပ်ငန်းအမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကိုဖော်ပြလျက်ဤကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများ အပေါ်တန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအတိုင်း နှစ်ဂဲ့တိုနှင့် မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုးလျော့ နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဒ)အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင်သည့် အမှန်တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှတင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ် အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

(ဆ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃)နှစ်အတွက် ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် ပြည်ပမှတင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့်အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

(ဇ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ည)အရ ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်းများကို ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချမှု အပေါ် ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) နှင့် (ဈ) အရ ပြည်ပမှတင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက် ရမည်။

(က) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းများအတွက် နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ဥပမာ -- ပြည်ပတင်ပို့မှုမှဝင်ငွေ၊ ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည်ဝယ်ယူသည့်စံနစ် (Buy-back System)၊ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေးချေစနစ် (Deferred Payment System) စသည်တို့ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေးကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List)များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ထံသို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။

၄။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)သည် လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများကို ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည်ဝယ်ယူသည့်စံနစ် (Buy-back System)၊ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေးချေစံနစ် (Deferred Payment System) စသည် တို့ဖြင့်

ဝယ်ယူတင်သွင်းပြီး၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်သည့်အခါ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှရရှိသည့် တရားဝင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်ရမည်။

၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှစက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများကို ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည်ဝယ်ယူသည့်စံနစ် (Buy-back System)၊ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေစံနစ် (Deferred Payment System) စသည်တို့ဖြင့် ရယူဆောင်ရွက် ခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိဘဲ ချေးငွေပေးသူနှင့် ယူသူတို့၏ တာဝန်သာ ဖြစ်စေရမည်။

၆။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြသည့် သက်ဆိုင်ရာစာချုပ်စာတမ်းများကို တည်ဆဲဥပဒေများနှင့် အညီ ကုမ္ပဏီအား တရားဝင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးမှသာ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြရမည်။

၇။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)သည်ဤခွင့်ပြုမိန့်အရလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များအဖြစ် ထားရှိဆောင်ရွက် အကောင်အထည်ဖော်ရမည်။

၈။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြားပြုစုထားရှိရမည်။

၉။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)ကို မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်နိုင်ရန်အတွက် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့လျှောက်ထားရမည်။ ကုမ္ပဏီအား မှတ်ပုံတင်ပြီးသည့်အခါ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်း (၅)စောင်စီကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

(က) ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (Certificate of Incorporation)

(ခ) ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဌာနက အတည်ပြုပြီးဖြစ်သည့် မြန်မာ–အင်္ဂလိပ် နှစ်ဘာသာဖြင့် ပြုစုထားသော ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းများ (Memorandum and Articles of Association)

၁၀။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် မြေအငှါးချထားသူ ဦးရဲစိန်နှင့် အငှါးချထားခြင်းခံရသူ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.) တို့ချုပ်ဆိုမည့် မြေငှါးရမ်းခြင်း သဘောတူစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးပြီးသည့်အခါ ယင်းသဘောတူစာချုပ် မိတ္တူ (၅)စောင်ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့တင်ပြရမည်။

၁၁။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)မှ နိုင်ငံခြားသား ကျွမ်းကျင်သူများ ငှားရမ်းခွင့်ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း(၉)၊ အပိုဒ် ၃၃ပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီ ဤ ကော်မရှင်သို့ သီးခြား တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

၁၃။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၄။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန် အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အင်္ဂါအမ်များကို ဝန်ခံကတိပြုထားသည့် အတိုင်းစံနစ်တကျထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုအခြေအနေကိုဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၅။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး (သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၇။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

၁၈။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသောတည်ဆဲစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကိုလိုက်နာ ဆောင်ရွက် ခြင်းမရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည်ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်းခံရမည်။

( ဦးသောင်း )
ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၇၂၄/၂၀၀၁ (၂၄၉၅-၈)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၂၇ ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း-
၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
၄။ စစ်မဟာဗျူဟာ လေ့လာရေးရုံး၊ ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၅။ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။

၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။
၁၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ် လုပ်ငန်း။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၁။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန။
၂၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၇။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၈။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းချုပ်။
၂၉။ ဒါရိုက်တာ၊ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်(Shwe Mingalar Co., Ltd.)။

လျှို့ဝှက်

# ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၂၄၆/ ၂၀၀၁ (၁၁၅၆-ဃ) ။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၇ ရက်။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Mingalar Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၆-၄-၂၀၀၁)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၂/၂၀၀၁) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်အရ (၃၀-၅-၂၀၀၁) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ် ခဲ့သည့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ (၄/၂၀၀၁) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက် တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ Supplier's Credit Agreement သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေငှားသဘောတူ စာချုပ်(မူကြမ်း)တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၄၈)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၆.၄၉)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို စင်ကာပူနိုင်ငံရှိ Kaleidoscope Holding Pte. Ltd. မှ Supplier's Credit Agreement စနစ်ဖြင့် အတိုးမဲ့ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး ဆိုင်းငံ့ကာလ (၂)နှစ် အပါအဝင် (၇)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ကမကထပြုသူ ဦးရဲစိန် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် (၂၅)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိမြေ (၂.၂၆၇) ဧက (၉၁၆၂.၀၉ စတုရန်းမီတာ) ကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၈) ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ပြည်တွင်းတွင်(၂) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကနဦးတွင် တစ်ထပ်ဂျာကင်တစ်မျိုးတည်း ထုတ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှုမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

| စဉ် | အမျိုးအမည် | ထုတ်လုပ်မှု ထည် (၀၀၀) |
|---|---|---|
| ၁။ | Jerkin | ၁၁၁၀ |

၅။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၃)နှစ်နှင့် (၃)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၃၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဝင်ငွေခွန် ကျပ် ၄.၄၈ သန်း
အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၂ သန်း

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် ၅.၀၅ သန်း

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၆၁၃)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၂)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှု ဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုင်ဆိုင်မှု၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှု၊ ချေးငွေရယူမှုတို့အတွက် ဝန်ခံကတိများ ပြုထားပါသည်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၁။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။
အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

( ဦးသောင်း )
ဥက္ကဋ္ဌ
ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့။



R. ၃၉၁
၂၀/၃

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ် ၂၉/၁၈(၁)/၂၀၀၁(၂၀၆၉)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ မတ် လ ၁၉ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၇၂၄/၂၀၀၀(၃၀၀၄-င)

၁။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ် ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ မြေအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄)ဧက ရှိမြေနေရာတွင်လက်ခစားစနစ်ဖြင့်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လိုခြင်းအပေါ် ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့် အညီမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)

ဝန်ကြီး ( ကိုယ်စား )
( မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး )

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
မိတ္တူကို-

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

*သန့်ဝ

# ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်
# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၂၄၆/ ၂၀၀၁ (၅၆ရ-တ.၁) ။
ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ မေလ ၅ ရက်။

## ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ တင်ပြသည့်
## အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Mingalar Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြု တင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၆-၄-၂၀၀၁)နေ့တွင် ကျင်းပ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၂/၂၀၀၁) အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။ ယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး၊ ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီသို့ ဆက်လက် တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်အရ တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ Supplier's Credit Agreement သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)နှင့် မြေငှားသဘောတူ စာချုပ်(မူကြမ်း)တို့ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် တင်ပြထားပါသည်။

၂။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၄၈)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် (၄၆.၄၉)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေသား ကျပ် (၄.၉၀)သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာ တန်ဖိုး ကျပ် (၂၇.၉၅)သန်း {အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၄၅)သန်း အပါအဝင်}၊ ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း တန်ဖိုး ကျပ် (၀.၆၄)သန်း {အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၀၃)သန်း အပါအဝင်}၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုး ကျပ် (၁၃.၀၀)သန်း ထည့်ဝင် ရင်းနှီးမည် ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများကို စင်ကာပူနိုင်ငံရှိ Kaleidoscope Holding Pte. Ltd. မှ Supplier's Credit Agreement စနစ်ဖြင့် အတိုးမဲ့ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး ဆိုင်းငံ့ကာလ (၂)နှစ် အပါအဝင် (၇)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနထံမှ ကမကထပြုသူ ဦးရဲစိန် အမည်ဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ရရှိထားသော မြေကွက်အမှတ် (၂၅)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းရှိမြေ (၂.၂၆၇) ဧက (၉၁၆၂.၀၉ စတုရန်းမီတာ) ကို ငှားရမ်း၍ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယင်းလုပ်ငန်းမှ ထုတ်လုပ်မည့် အထည်များကို CMP စနစ်အရ ပြည်ပသို့ (၉၈) ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ပြည်တွင်းတွင်(၂) ရာခိုင်နှုန်း ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ ကနဦးတွင် တစ်ထပ်ဂျာကင်တစ်မျိုးတည်း ထုတ်လုပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်ရှိ ထုတ်လုပ်မှု၊ CMP ချုပ်ခနှင့် ပြည်တွင်းရောင်းဈေးနှုန်း များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

| စဉ် | အမျိုးအမည် | ထုတ်လုပ်မှု ထည် (၀၀၀) | CMP ချုပ်ခ (US $/Pcs.) | ပြည်တွင်းရောင်း (ကျပ်/ထည်) |
|---|---|---|---|---|
| ၁။ | Jerkin | ၁၁၁၀ | ၀.၈၀ | ၂၅၀၀ |

၅။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်–

(ကျပ်သန်း)

| | | ပြည်တွင်း | နိုင်ငံခြား | စုစုပေါင်း |
|---|---|---|---|---|
| (က) | ဝင်ငွေ | ၅၅.၅၀ | ၅.၂၂ | ၆၀.၇၂ |
| (ခ) | အသုံးစရိတ် | ၄၅.၀၅ | ၁.၀၄ | ၄၆.၀၉ |
| (ဂ) | အသားတင်အမြတ် | ၁၀.၄၅ | ၄.၁၈ | ၁၄.၆၃ |

၆။ ယင်းလုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၃)နှစ်နှင့် (၃)လဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR) မှာ (၃၀)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ယင်းလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်–

| | | | |
|---|---|---|---|
| (က) | ဝင်ငွေခွန် | ကျပ် | ၄.၄၈ သန်း |
| | | အမေရိကန်ဒေါ်လာ | ၀.၁၂ သန်း |
| (ခ) | ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် | ကျပ် | ၅.၀၅ သန်း |

၈။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၆၁၃)ဦး နှင့် ပြည်ပမှ ဝန်ထမ်း (၂)ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ယင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီး ဌာနသို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံရာ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်းနှင့် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေးပါကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၀။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု နှင့် မီးဘေးအန္တရာယ်များ မဖြစ်ပွားစေရန်

အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ချေးငွေ ရယူခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိဘဲ ပြန်လည်ပေးဆပ်ရာတွင် အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် တရားဝင် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ပစ္စည်း အသစ်များသာ တင်သွင်းမည် ဖြစ်ကြောင်း စက်စွမ်းအားမှာ တွက်ချက်မှုတွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း အမှန်တကယ် ထွက်ရှိမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိ ပြုထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များအနက် လုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှ ညှိနှိုင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ ပါသည်။

၁၂။ <u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။</u>

(က) ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်တည်ထောင်၍ CMP စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရန် အဆိုပြု တင်ပြခြင်းကို ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ–မတူ။

၁၃။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ၏ ထောက်ခံချက်။</u>

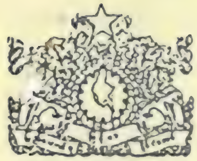
ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

(ဦးသောင်း)
ဥက္ကဋ္ဌ
ဝန်ကြီး၊ သိပ္ပံ နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန။

<u>ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒ ကောင်စီ။</u>

ကုမ္ပဏီ ဒါရိုက်တာနှင့် အစုရှင်များ၏ နေရပ်လိပ်စာ စာရင်း

| စဉ် | ကုမ္ပဏီအမည် | ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ အမည် | ဒါရိုက်တာ/အစုရှင်များ၏ လိပ်စာ |
|---|---|---|---|
| ၁။ | ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (Shwe Mingalar Co., Ltd.) | ၁။ ဦးရဲစိန် (ဒါရိုက်တာ) | အမှတ် (၅၂၅)၊ ပထမထပ်၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊ ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| | | ၂။ ဦးကျောင်ဟုတ် (ခ) ဦးလှဦး (ဒါရိုက်တာ) | အမှတ် (၁၀)၊ မြေညီထပ်၊ လသာလမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| | | ၃။ ဦးထိုက်စိန် (ဒါရိုက်တာ) | အမှတ် (၅၂၅)၊ ပထမထပ်၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊ ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| | | ၄။ ဦးမင်းဇော် (ဒါရိုက်တာ) | အမှတ် (၂၂၂)၊ ဒုတိယထပ်၊ ၃၈ လမ်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| | | ၅။ ဒေါ်ညွန့် (ခ) ဒေါ်ငွေငွေ (ဒါရိုက်တာ) | အမှတ် (၅၂၅)၊ ပထမထပ်၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊ ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |



R. ၃၉၁
၂၀/၃

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် ( ၁ ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ် ၂၉/ ၁၈ ( ၁ ) / ၂၀၀၁ ( ၂၀၆၉ )

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ မတ် လ ၁၉ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၆ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက- ၁/မ-၇၂၄/၂၀၀၀ (၃၇၀၄-၀)

၁။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း ၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ် ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ မြေအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄) ဧကရှိမြေနေရာတွင်လက်ခစားစနစ်ဖြင့်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လိုခြင်းအပေါ် ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း သဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)
၁၉/၃/

ဝန်ကြီး ( ကိုယ်စား )
( မြင့်ဆွေ၊ ဂိုးအဖွဲ့မှူး )

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
မိတ္တူကို -

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

*သန္တာ

DD (C/A)

## NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

## THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

## INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

## WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



၉။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်( Shwe Mingalar Co., Ltd.)တည်ထောင်၍CMPစနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်ချုပ်လုပ်သည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

ညွှန်ကြားရေးမှူးဒေါ်စီစီဝင်းကအဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန် ရှိမြေ ၂,၂၆၄ စကပေါ်တွင် ဆောင်ရွက်မှာဖြစ်ပါကြောင်း၊ အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာနနှင့် မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနတို့မှ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အတူ အဆိုပြုချက်၏ အဓိကအချက်အလက်များကို ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှ အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မူအားဖြင့် သဘောတူသဖြင့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ပါသည်။

| | | |
|---|---|---|
| | ဆုံးဖြတ်ချက်<br>- အဆိုပြုလုပ်ငန်းအား မူအားဖြင့် သဘောတူသဖြင့် ကုန်သွယ်မှု မူဝါဒကောင်စီသို့ဆက်လက်တင်ပြရန်။ | မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန |

လျှို့ဝှက်

၁၂/၂၀၀၁ MIC
၂၆-၇-၀၁



လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက် အကျဉ်းချုပ်များ

( မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ )

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ | ကုမ္ပဏီအမည် | ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (Shwe Mingalar Co., Ltd.) |
| ၂။ | လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည် | ဦး ဝဲစိန် |
| ၃။ | အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုးအစား | C.M.P စနစ်ဖြင့်နိုင်ငံတကာသို့အဆင့်မီအဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း |
| ၄။ | တည်နေရာ | မြေကွက်အမှတ် (၂၅)၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန် မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း |
| ၅။ | စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု | ကျပ် ၄၆.၄၉သန်း ( US$၀.၂၄၈သန်း အပါအဝင် ) |
| | - ငွေပမာဏ | ကျပ် ၄.၉၀သန်း |
| | - စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ | ကျပ် ၂၇.၉၅သန်း ( US$၀.၂၄၅သန်းအပါအဝင် ) |
| | - ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း | ကျပ်၀.၆၄သန်း (US$ ၀.၀၀၃သန်းအပါအဝင်) |
| | - အဆောက်အဦ | ကျပ် ၁၃.၀၀သန်း |
| ၆။ | မြေအကြောင်းအရာ | |
| | - မြေအကျယ်အဝန်း | ၂.၂၆၄၈ဧက (၉၁၆၂.၀၉၈ စတုရန်းမီတာ) |
| | - မြေပိုင်ဆိုင်မှု | မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနထံမှ ကမကထပြုသူ ဦး ဝဲစိန်အမည်ဖြင့်အသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော မြေကိုငှါးရမ်းအသုံးပြုမည် ဖြစ်ပါသည်။ |
| | - မြေအမျိုးအစား | စက်မှုမြေ |
| ၇။ | ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်) | ထည် (၀၀၀) |
| | - Jerkin | ၁၁၁၀ (တစ်ဦး လျှင်တစ်နှစ်ပျမ်းမျှ ၂၃၁ ဒါဇင်နှုန်း ရှိပါသည်။ ) ကနဦး တွင်တစ်ထပ် ဂျာကင်တစ်မျိုး တည်းထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ၈။ | ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် | | |
| | - C.M.P စနစ်အရ | ၈% | |
| | - ပြည်တွင်း | ၂% | |
| ၉။ | ရောင်းဈေးနှုန်း (ပုံမှန်နှစ်) | CMP ချုပ်ခ (US$/Pcs ) | ပြည်တွင်းရောင်း (Kyat / Pcs ) |
| | - Jerkin | ၀.၈၀ | ၂၅၀၀ |
| ၁၀ | ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်) | | |
| | နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် | US$ ၀.၈၇သန်း | |
| | ကျပ်ငွေဖြင့် | ကျပ် ၅၅.၅၀သန်း | |
| ၁၁ | အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်) | | |
| | နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် | US$ ၀.၇၀သန်း | |
| | ကျပ်ငွေဖြင့် | ကျပ် ၁၀.၄၅သန်း | |
| ၁၂ | အရင်းကြေကာလ | (၃)နှစ်နှင့်(၃)လ | |
| ၁၃။ | အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း ( IRR ) | (၃၀) ရာခိုင်နှုန်း | |
| ၁၄။ | နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် | | |
| | - ဝင်ငွေခွန် (နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်) | US$ ၀.၁၂သန်း | |
| | (ကျပ်ငွေဖြင့်) | ကျပ် ၄.၄၈သန်း | |
| | - ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် (ပြည်တွင်းရောင်းရငွေပေါ်၁၀%) | ကျပ် ၅.၀၅သန်း | |
| ၁၅။ | ဝန်ထမ်းအင်အား | ၆၁၅ ဦး | |
| | - ပြည်တွင်း | ၆၁၃ ဦး | |
| | - ပြည်ပ | ၂ ဦး | |
| ၁၆။ | တည်ဆောက်မှုကာလ | (၆)လ | |
| ၁၇။ | အခြား | - စက်ပစ္စည်းကိရိယာများကိုစင်ကာပူနိုင်ငံရှိ Kaleidoscope Holding Pte Ltd ၏ Supplier's Credit Agreement | |

စနစ်ဖြင့်အတိုးမဲ့ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး ဆိုင်းငံ့ကာလ (၂)နှစ်အပါအဝင် (၇) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ပါသည်။

- စက်ပစ္စည်းစာရင်းကို ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။
- ယင်းလုပ်ငန်းသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်း မည့်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကိုလိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့်မီးဘေးအန္တရာယ်များ မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက်လိုအပ်သောအစီအမံများ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ချေးငွေရယူခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့်သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိဘဲပြန်လည်ပေးဆပ်ရာတွင်လည်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှရရှိသည့်တရားဝင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာပေးဆပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်ပစ္စည်းအသစ်များသာတင်သွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စက်စွမ်းအားမှထွက်ချက်မှုတွင်ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း အမှန်တကယ်ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့်လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။
- ငွေကြေးဆိုင်ရာအထောက်အထားအဖြစ်ကမကထပြုသူဦးဝိန်အမည်ဖြင့်ရိုးမဘဏ်လီမိတက်၌ (၂၆-၂-၂၀၀၁) နေ့ရှိ ငွေလက်ကျန်ကျပ် (၆.၀၀)သိန်း နှင့်ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်ငွေး ငွေးအမည်ဖြင့်ရိုးမဘဏ်လီမိတက်၌ (၂၆-၂-၂၀၀၁) နေ့ရှိဘဏ်လက်ကျန်ကျပ် (၆.၀၀)သိန်းကိုတင်ပြထားပါသည်။

- အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီး ဌာနမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း နှင့်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက် နေခြင်း မရှိသေး ပါကြောင်း ၊ သဘောတူ ပြန်ကြား လာပါသည်။(ပူးတွဲ)
- မြို့ရွာနှင့်အိုး အိမ်ဖွံ့ဖြိုး ရေး ဦး စီးဌာနထံမှ အဆိုပြု မြေ ပေါ်တွင် (၁၀၀'x ၃၃၅') တစ်ထပ်ကိုဒေါင် အဆောက်အဦ တစ်လုံး နှင့် (၅၀'x ၁၂၀') နှစ်ထပ်အဆောက်အဦတစ်လုံး ဆောက်လုပ်လျက် ရှိပြီးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် နေခြင်း မရှိသေး ကြောင်း နှင့် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သင့် လျော်သည်ဟု ယူဆပါကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြား လာပါသည်။ (ပူးတွဲ)
- ပူးတွဲပါဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထား လာပါသည်။
- ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ် ပေး ပြီး အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (၁၄၁) ခုရှိပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်း အပါအဝင်အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း (၂၃) ခုရှိပါသည်။

ပူးတွဲ

မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ရရှိရေးအတွက် လျှောက်ထားချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်တင်ပြပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (က) အရ လုပ်ငန်းစ၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင်ပါဝင်သော နိုင်ငံခြား ငွေပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် ဖော်မ ၅င သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ခ) အရ လုပ်ငန်းမှပြည်ပသို့ ကုန်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ် (၅၀%) ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လုပ်ငန်းမှ နှစ်ပတ်လည်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ပထမ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီး နောက် ဖော်မ ၅င သို့လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ) အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့်ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအရ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ) အရ သွင်းကုန်အစားထိုး လုပ်ငန်းအဖြစ် အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်းအပေါ် သင့်လျော်သောကာလအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့် တောင်းခံခြင်းကို အကျုံးဝင်ခြင်း မရှိဟု သုံးသပ်ရပါသည်။



*၅၈/၂

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ) အရလုပ်ငန်း မှရရှိမည့်အမြတ်ငွေကို တစ်နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီး မြှုပ်နှံပါကထိုအမြတ်ငွေ ပေါ်တွင်ဝင်ငွေခွန်ကင်း လွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်ကိုအမှန်တကယ်ပြန်လည်ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လျှောက်ထားလာပါက ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ) အရလုပ်ငန်း သုံးမတည်ပစ္စည်း များအပေါ်တန်ဖိုး လျော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့်မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိအမြတ် ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့် နှင့် ပတ်သက်၍ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ ကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့် နှုန်း အတိုင်းခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) အရကနဦးရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကာလ အတွင်း တင်သွင်း လာသည့်စက်ပစ္စည်း များအပေါ်အကောက်ခွန် နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကင်း လွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ) အရကနဦး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကာလ ကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက်တင်သွင်း သည့်လုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်း များအပေါ်တွင်အကောက်ခွန်နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များ ကင်း လွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ည) အရထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်း များ ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ်ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့်ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းများ အား ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ်ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်း လွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။



* ကျော်၁၃၁၂၂၀၀၀။



ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
အမှတ်၊ ၂၂၈-၂၄၀၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ဗိမံ/နအစ/၁(၂)/၂၀၀၁/( ၄၀၄ )
ရက်စွဲ။ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၆-၂-၂၀၀၁ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-ရ၂၄/၂၀၀၀ (၃၁၀၄-စ)

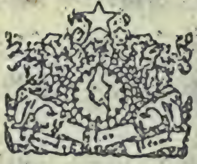
၁။ ရန်ကုန်တိုင်း ၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန် မြေကွက်အမှတ် ၂၁၊ ဧရိယာ (၂.၂၆၄) ဧက ပေါ်တွင် ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ လက်ခစား (CMP) စနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်း နှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုမြေကိုစိစစ်ရာ မြေပေါ်တွင် (၁[illegible]' × [illegible]၅') တစ်ထပ်[illegible] ဒေါင် [illegible] ဆောက်အဦး တစ်လုံး နှင့် (၅၀' × ၁၂၀') နှစ်ထပ်အဆောက်အဦး တစ်လုံး ဆောက်လုပ်လျက်ရှိပြီး ၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နေခြင်း မရှိသေး ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပါမြေ ပေါ်တွင် ဖော်ပြပါလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သင့်လျော်သည် ဟုယူဆပါကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(သန်းကျော်-ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဗိမံခန့်ခွဲရေး+အိမ်ရာ)

ဝန်ကြီးရုံး ၊
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ။



R. ၃၉၁ / ၂၀/၃

၂၂.၃.၂၀၀၁

267 / 22/3

231 / 22/3

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် ( ၁ ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ် ၂၆/၁၈(၁)/၂၀၀၁( ၂၀၆၉ )

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ မတ် လ ၁၉ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၀၀၁ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၆ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၃၂၄/၂၀၀၀(၃၇၀၄-၀)

၁။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ် ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၁၊ မြေအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄) ဧကရှိမြေနေရာတွင်လက်ခစားစနစ်ဖြင့်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လိုခြင်းအပေါ် ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်းသဘောထားပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်းမရှိသေးပါကြောင်းဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( ကိုယ်စား )
( မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး )

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မိတ္တူကို-

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြန်မာ့အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

* သဏ္ဍာ

DD (C/A)

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

# "ရွှေမင်္ဂလာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်"



## PROPOSAL OF THE INVESTOR FOR MAKING

## INVESTMENT BY MYANMAR CITIZENS IN THE

## UNION OF MYANMAR

# "SHWE MINGALAR COMPANY LIMITED"

သို့/

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၈–၆–၂၀၀၁။

အကြောင်းအရာ။ ။ **မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့်ခွင့်ပြု မိန့်ထုတ်ပေးပါရန်လျှောက်ထားခြင်း။**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်တို့၏ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီစုစုပေါင်း မြေအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄)ဧက ရှိသော မြေကွက်အမှတ်–၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ အား ငှားရမ်း၍ စံချိန်စံညွှန်းအရည်အသွေးပြည့်အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်၍ ကုန်ကြမ်းပေး ကုန်ချောယူ လက်ခစားစနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ရန် အတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက် ကိုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့၏ အဆိုပြုတင်ပြချက်ကို အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန် အတွက် ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာ (၂၂)စုံ ကိုပေးပို့ တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးရဲစိန် (လျှောက်ထားသူ)
ဒါရိုက်တာ၊
ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက်။

သို့/

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ [illegible]-[illegible]-၂၀၀၁။

အကြောင်းအရာ။ ။ **မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့်ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်လျှောက်ထားခြင်း။**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်တို့၏ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီစုစုပေါင်း မြေအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄)ဧက ရှိသော မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့အား ငှားရမ်း၍ စံချိန်စံညွှန်းအရည်အသွေးပြည့်အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်၍ ကုန်ကြမ်းပေး ကုန်ချောယူ လက်ခစားစနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ရန် အတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက် ကိုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့၏ အဆိုပြုတင်ပြချက်ကို အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန် အတွက် ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာ (၂၂)စုံ ကိုပေးပို့ တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးရဲစိန် (လျှောက်ထားသူ)
ဒါရိုက်တာ၊
ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက်။

သို့ /

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၂-၅-၂၀၀၁။

အကြောင်းအရာ။ ။ **မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့်ခွင့်ပြု မိန့်ထုတ်ပေးပါရန်လျှောက်ထားခြင်း။**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်တို့၏ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီစုစုပေါင်း မြေအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄)ဧက ရှိသော မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ အား ၄၇ားရမ်း၍ စံချိန်စံညွှန်းအရည်အသွေးပြည့်အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်၍ ကုန်ကြမ်းပေး ကုန်ချောယူ လက်ခစားစနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ရန် အတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် ကိုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့၏အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှ သဘောတူခွင့်ပြုပြီး ဖြစ်အပါ၍အထက်အဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက်တင်ပြနိုင်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာ(၁၈)စုံ ကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးရဲစိန် (လျှောက်ထားသူ)
ဒါရိုက်တာ၊
ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက်။

သို့/

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၁ – ၂ – ၂၀၀၁။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့်ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးပါရန်လျှောက်ထားခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်တို့၏ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့် အညီစုစုပေါင်း မြေအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄)ဧက ရှိသော မြေကွက်အမှတ်–၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ အား ငှားရမ်း၍ စံချိန်စံညွှန်းအရည်အသွေးပြည့်အထည်ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်၍ ကုန်ကြမ်းပေး ကုန်ချောယူ လက်ခစားစနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ရန် အတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက် ကိုတင်ပြအပ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့၏အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ် ကနဦးစိစစ်မှုများ ပြုလုပ်နိုင်ရန်အဆိုပြုလွှာ( ၆ )စုံ ကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးရဲစိန် (လျှောက်ထားသူ)
ဒါရိုက်တာ၊
ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက်။

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ။ ။ ၂၁-၂-၂၀၀၁။

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်လျှောက်ထားခြင်း။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်တို့၏ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက် သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လိုပါသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အနေဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်အောက်ဖော်ပြပါအချက်များကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီသည် မြေအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄)ဧက ရှိသော မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့အား ငှားရမ်း၍ နိုင်ငံတကာအဆင့်မှီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံတစ်ရုံ တည်ထောင်ပြီး၊ စင်္ကာပူသမ္မတနိုင်ငံတွင် တည်ထောင်မှတ်ပုံတင်ထားသည့် Kaleidoscope Holdings Pte Ltd. နှင့် စာချုပ်ချုပ်ဆိုကာ လက်ခစားစံနစ် (C.M.P Basic) ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မှီအဝတ်အထည်များ ချုပ်လုပ်ပေးမည်ဖြစ် ပါသည်။ ကနဦးအဆင့်တွင် တစ်ထပ်ဂျာကင်အင်္ကျီများ ချုပ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီးနောင်တွင်အခြားအဝတ် အထည်များကိုလည်း ကုန်အမှာစာအရ တိုးချဲ့ချုပ်လုပ်သွားရန်ဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်တော်တို့၏ လုပ်ငန်းသည် နိုင်ငံတော်အတွက် နိုင်ငံခြားငွေအထိုက်အလျောက်ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပါ သည်။

၃။ အဆိုပါလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ နိုင်ငံခြားငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂၄၈,၂၀၀ အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် ၄၆,၄၈၉,၂၀၀ - ခန့် ဖြစ်မည်ဟု ခန့်မှန်းထားပါသည်။

၄။ အဆိုပါလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပြည်ပမှစက်ပစ္စည်းများ နှင့် ရုံးသုံးကိရိယာ ပစ္စည်းများ အတွက် စင်္ကာပူသမ္မတနိုင်ငံတွင်တည်ထောင်မှတ်ပုံတင်သည့် Kaleidoscope Holdings Pte Ltd. ထံမှ ချေးယူပြီး ချေးငွေကို လက်ခစားရငွေမှ ပေးချေသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ Kaleidoscope Holdings Pte Ltd. နှင့် ပဏာမ ဆွေးနွေးမှုများပြုလုပ်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

Supplier's Credit Agreement on C.M.P basis ကို ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။ မြန်မာ နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်ရသည့် အခါအဆိုပါစာချုပ်ကိုချုပ်ဆို၍ဝယ်ယူမည်ဖြစ် ပါသည်။

၅။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် စုစုပေါင်းအကျယ်အဝန်း (၂.၂၆၄)ဧကရှိသောမြေကို တစ်နှစ်လျှင် ကျပ် ၆၀၀,၀၀၀/-ဖြင့် ငှားရမ်းပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါ သည်။

၆။ ကျွန်တော်တို့၏ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက်ကို မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေနှင့်အညီ တည်ထောင်ရန်ဖြစ်ပြီး ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းကိုလည်း စက်ရုံတည်ရှိရာ မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့၌ပင် ဖွင့်လှစ်ရန်စီစဉ်ထားပါသည်။

၇။ ယခုအဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအပေါ် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

(၁) **စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃)နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်၊**

(၂) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေအပေါ် သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်၊

(၃) ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသော ဝင်ငွေအပေါ် ကော်မရှင်မှ ကာလ အကန့်အသတ်တစ်ခုပေး၍ ၅၀ရာခိုင်နှုန်းအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်၊

(၄) အဆိုပြု စီးပွားရေးလုပ်ငန်းသည် နိုင်ငံတော်အတွက် လိုအပ်သည့် နိုင်ငံခြားငွေကို ရှာဖွေပေးသည့် လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသဖြင့် ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို ကော်မရှင်မှ သတ်မှတ်ချက် တစ်ခုဖြင့် သင့်လျော်သောကာလအထိ ခံစားခွင့်၊

(၅) သတ်မှတ်ထားသည့်ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်းပြည်တွင်း၌မရှိသည့် အမှန်တကယ် အသုံးပြုရန်လိုအပ်၍ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရံပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းအပေါ်တွင်အကောက်ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးလုံးဖြစ်စေ၊ ကင်းလွတ်ခွင့်၊

(၆) C.M.P Basis ဖြင့် ထုတ်လုပ်ရန် တင်သွင်းလာသည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် ထုတ်ပိုးပစ္စည်းများအပေါ်တွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ကာလအတွင်း အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များမှ ကင်းလွတ်ခွင့်၊

(၇) C.M.P Basis ဖြင့်ထုတ်လုပ်သည့်ကုန်ပစ္စည်းများကိုပြန်လည်တင်ပို့ရာတွင်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် ကာလအတွင်း အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်များမှ ကင်းလွတ်ခွင့်၊

၈။ ထို့အပြင် ပြည်တွင်း၌ရောင်းချသော ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် ကုန်သွယ်ခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့) သက်သာခွင့်ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာနသို့ လျှောက်ထားခွင့်ပြုရန်ပါ တစ်ပါတည်း လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၉။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်အနေဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါစာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြလျှက် လေးစားစွာတင်ပြ လျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်ပုံစံ၊
(၂) Supplier's Credit Agreement ( Draft )
(၃) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း (မူကြမ်း)

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးရဲစိန် (လျှောက်ထားသူ)
ဒါရိုက်တာ၊
ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်။

သို့/

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့ ။

ရက်စွဲ။ ။ ၂၁ - ၂ - ၂၀၀၁။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက် ပေးပို့ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်တို့၏ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီးလက်ခစားစနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာ နိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင် နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်းနှင့် အောက်ပါအချက်များကို သိရှိလိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၁။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက်သည် လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှစက်ပစ္စည်းများနှင့် စက်ရုံတွင်တပ်ဆင်မည့် ပစ္စည်းများအတွက် စင်္ကာပူသမ္မတနိုင်ငံတွင် တည်ထောင်မှတ်ပုံတင်ထားသည့် Kaleidoscope Holdings Pte Ltd. နှင့် Supplier's Credit Agreement ကို စာချုပ်ချုပ်ဆို၍ ချေးယူပြီးချေးငွေကို ပြန်လည်ပေးဆပ်သည့်အခါ အဆိုပါလုပ်ငန်းမှရရှိသည့် တရားဝင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်မည်ဖြစ် ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှစက်ပစ္စည်းများနှင့် စက်ရုံတွင်တပ်ဆင်မည့် ပစ္စည်းများအတွက် စင်္ကာပူသမ္မတနိုင်ငံတွင် တည်ထောင်မှတ်ပုံတင်ထားသည့် Kaleidoscope Holdings Pte Ltd.မှ Supplier's Credit Agreement ဖြင့်ဝယ်ယူရာတွင် စက်ပစ္စည်းအသစ်စက်စက်များသာတင်သွင်းမည်ဖြစ်ပြီး စက်စွမ်းအားမှာ တွက်ချက်မှုတွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း အမှန်တကယ်ထွက်ရှိမည်ဖြစ် ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၄။ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများနှင့် စက်ရုံတွင် တပ်ဆင်မည့် ပစ္စည်းများကို Supplier's Credit Agreement ဖြင့်ရယူဆောင်ရွက်ခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့်သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိပဲ ငွေချေးသူ၏ တာဝန်သာလျှင်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၅။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သတ်၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှမြေယာနှင့် ပတ်သက်၍သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည် ဟုဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၆။ ယခုအဆိုပြုတင်ပြသည့် လုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

ဦးရဲစိန် (လျှောက်ထားသူ)
ဒါရိုက်တာ၊
ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်။



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

သို့၊

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

ရက်စွဲ -၂၁-၂-၂၀၀၁။

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန်အောက် ပါ အချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏-

| | | |
|---|---|---|
| (က) | အမည် | ဦးရဲစိန် |
| (ခ) | အဘအမည် | ဦးလှုံစိန် |
| (ဂ) | နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် | ၁၄/ဝခမ (နိုင်) - ၁၂၄၅၁၃ |
| (ဃ) | နေရပ်လိပ်စာ | အမှတ်-၅၂၅၊ ပထမထပ်၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊ ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| (င) | လူမျိုး၊ဘာသာ | တရုတ်၊ ဗုဒ္ဓ |
| (စ) | အဖွဲ့အစည်းအမည် | ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်။ |
| (ဆ) | လုပ်ငန်းအမျိုးအစား | လက်ခစားစနစ်ဖြင့်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ တစ်ထပ်ဂျာကင်အင်္ကျီနှင့်အခြားအထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း။ |
| (ဇ) | အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် | မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏-

(က) အမည် (၁) ------------------ (၂) ---------------
------------------ ---------------
------------------ ---------------

(ခ) အဘအမည်(၁) ------------------ (၂) ---------------
------------------ ---------------
------------------ ---------------

(ဂ) နိုင်ငံသား အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်
(၁) ---------------- (၂) ----------------

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ(၁) ---------------- (၂) ----------------
---------------- ----------------

(င) လူမျိုး၊ဘာသာ(၁)---------------- (၂) ----------------
---------------- ----------------

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်- ------------------------------------

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား- -----------------------------------

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်- --------------------------------

--------------------------------

(နှစ်ဦး သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်း ၂ခုထက်ပိုပါကသီးခြားစာရွက်တွင်ဖော်ပြပူးတွဲရန်)

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား-

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း

လက်ခစားစနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း (ကနဦးတွင်တစ်ထပ်ဂျာကင်အင်္ကျီချုပ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီးနောင်တွင်အခြားအထည်အမျိုးမျိုးကိုတိုးချဲ့ထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။)

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း

(ကုန်ပစ္စည်းအမည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုအမျိုးအစားကို ဖော်ပြရန်)

၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ-

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့ က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

---------------ကုမ္ပဏီလီမိတက်--------------------------

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့်နိုင်ငံသားတို့ က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

---------------မရှိပါ။-------------------------------

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့ကဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

---------------မရှိပါ။-------------------------------

၅။ ဖွဲ့ စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်းပုံသဏ္ဍာန်-

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် ------------------------

(ခ) ဖက်စပ် အစုစပ်လုပ်ငန်း ---------------------------

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ အများနှင့်မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

(ဃ) သမဝါယမအသင်း -----------------------------------

(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ အများပိုင်ကုမ္ပဏီဟုဖော်ပြ၍ ထည့်ဝင်မည့် မတည်ငွေရင်းအချိုးအစား၊ စီမံခန့်ခွဲသူ စီမံခန့်ခွဲမည့်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာများနှင့် ရာထူးတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန်) (နောက်ဆက်တွဲ-က)

၆။ ဖက်စပ် အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက-

(က) အစုစပ်တို့ကထည့်ဝင်မည့် အစုငွေအချိုးအစားနှင့်ပမာဏ

---------------------------------------------------

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့်အချိုးအစား -------------------------

(ဂ) အစုဝင်များ၏တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ------------------------

(နေရာမလုံလောက်ကသီးခြားစာရွက်ဖြင့်ဖော်ပြရန်)။

၇။ သမဝါယမအသင်း /လီမိတက်ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါက–

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း ကျပ်သန်း (၁,၀၀၀) (တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁ သောင်းတန်အစုရှယ်ယာ (၁၀၀,၀၀၀)စု

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား တစ်စုလျှင် ကျပ်တစ်သောင်းတန်အစုရှယ်ယာ

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ ၄၅,၀၀၀,၀၀၀ ကျပ် (ကျပ် ၁၀,၀၀၀/– တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း ၄,၅၀၀ စု)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့ အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ–

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်)

| | | မတည်ငွေ (ကျပ်) | ဈေးငွေ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ) | စုစုပေါင်း (ကျပ်) |
|---|---|---|---|---|
| (၁) | ငွေပမာဏ (နိုင်ငံခြားမတည်ငွေ ပါဝင်ပါက သီးခြားဖော်ပြရန်) | ၄,၉၀၀,၀၀၀ | | ၄,၉၀၀,၀၀၀ |
| (၂) | စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်ဖယား၂နှင့်၂(က)) | ၂၆,၄၈၀,၀၀၀ | ၂၄၄,၇၀၀ | ၂၇,၉၄၈,၂၀၀ |
| (၃) | ပရိဘောဂများ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်ဖယား၃နှင့်၃(က)) | ၆၂၀,၀၀၀ | ၃,၅၀၀ | ၆၄၁,၀၀၀ |
| (၄) | အဆောက်အအုံ<br>(က) စက်ရုံ<br>(ခ) ရုံးခန်း | <br>၁၀,၀၀၀,၀၀၀<br>၃,၀၀၀,၀၀၀ | | <br>၁၀,၀၀၀,၀၀၀<br>၃,၀၀၀,၀၀၀ |
| | စုစုပေါင်း | ၄၅,၀၀၀,၀၀၀ | ၂၄၈,၂၀၀ | ၄၆,၄၈၉,၂၀၀ |

(ခ) နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည်

| | | ကျပ် | အမေရိကန်ဒေါ်လာ |
|---|---|---|---|
| (၁) | စက်ပစ္စည်းများစက်ကိရိယာများ စသည့်ပစ္စည်းတို့ ၏တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်ဖယား–၂(က)) | ၁,၄၈၉,၂၀၀ | ၂၄၈,၂၀၀ |
| (၂) | ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း | | |
| (၃) | မော်တော်ကား | – | – |
| (၄) | ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့်အခြား အလားတူပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး | – | – |
| (၅) | ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ ၏တန်ဖိုးပမာဏ | | |
| | စုစုပေါင်း | ၁,၄၈၉,၂၀၀ | ၂၄၈,၂၀၀ |

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ (၆)လ
(ဃ) ပဏာမစူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၃)လ
(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် ခွင့်ပြုမိန့်ရပြီး (၁)လအတွင်း

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား — လက်ခစားစနစ်ဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်း။ (ကနဦးတွင်တစ်ထပ်ဂျာကင်အင်္ကျီချုပ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီးနောင်တွင်အခြားအထည် အမျိုးမျိုးကိုတိုးချဲ့ချုပ်လုပ်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။)

(ကုန်ထုတ်လုပ်မှု ဝန်ဆောင်မှုစသည်ဖြင့်ဖော်ပြရန်)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသများ — မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် — နိုင်ငံတကာအဆင့်မီနည်းပညာများဖြင့် ချုပ်လုပ်ခြင်း။

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်-

| | အမျိုးအစား | အရေအတွက် |
|---|---|---|
| ၁။ | ဒီဇယ်ဆီ | -------- |
| ၂။ | -------- | -------- |
| ၃။ | -------- | -------- |

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်-

| | အားအသုံးပြုမှု | မြင်းကောင်ရေ |
|---|---|---|
| ၁။ | လျှပ်စစ်ဓာတ်အား | KVA-500 |
| ၂။ | ဓာတ်ဆီ/ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား | ---------- |
| ၃။ | ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား | ---------- |
| ၄။ | သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား | ---------- |
| ၅။ | ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား လေအားစသည်များ) | ---------- |

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက် ၁,၉၀၀,၀၀၀ ဂါလံ
(နေ့စဉ်ရေလိုအပ်ချက်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန်) ---------------

(ဆ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် ------------------

| အမျိုးအမည် | ရေတွက်ပုံ | အရေအတွက် | တန်ဖိုး (ကျပ်ထောင်ပေါင်း) |
|---|---|---|---|

၁။ အဓိကကုန်ကြမ်း

(၁) အသေးစိတ်ဇယား (ဇယား-၄)

(၂)

(၃)

၂။ အထောက်အကူကုန်ကြမ်း

(၁) အသေးစိတ်ဇယား (ဇယား-၄)

(၂)

၃။ စက်သုံးဆီ ဓာတ်ငွေ့ များ

(၁) စက်သုံးဆီ ၆၀,၀၀၀ ဂါလံ

(၂)

(ဇ) အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက်

| | | |
|---|---|---|
| ၁။ | စက်ရုံ ၃၃၅' X ၁၀၀' (၁ထပ်) | ၁၀၀ သိန်း |
| ၂။ | ရုံးခန်း ၁၂၀' X ၅၀' (၂ထပ်) | ၃၀ သိန်း |
| | | ၁၃၀ သိန်း |

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် စက်မှုမြေ ၂.၂၆၄ ဧက (၉၈,၆၄၂ စတုရန်းပေ)

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု

| အမျိုးအမည် | ရေတွက်ပုံ | အရေအတွက် | တန်ဖိုး |
|---|---|---|---|

(၁) အသေးစိတ်ဇယားဖြင့်ဖော်ပြပြီး (ဇယား-ရ)

(၂)

(၃)

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်

(၁)လက်ခစားစနစ်အရထွက်ရှိလာမည့် ကုန်ချောများကို Kaleidoscope Holdings Pte Ltd. သို့ ပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း ၉၈%

(၂)Sub-standard Products များကိုပြည်တွင်း၌ မြန်မာကျပ်ငွေဖြင့် ရောင်းချခြင်း ၂%

စုစုပေါင်း ၁၀၀%

၁၀။ နှစ်စဉ်ကုန်ထုတ်လုပ်မှု ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ–

| | ခန့်မှန်းခြေ | |
|---|---|---|
| | ကျပ်ငွေ | နိုင်ငံခြားငွေ |
| (က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ | အသေးစိတ်ဇယား (၉) | |
| (ခ) လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ | အသေးစိတ်ဇယား (၁) | |
| (ဂ) ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ | အသေးစိတ်ဇယား (၉) | |
| (ဃ) ပြည်ပသို့ တင်ပို့ ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ | အသေးစိတ်ဇယား (ရ) | |
| (င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ | အသေးစိတ်ဇယား (ရ) | |

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင်လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများစာရင်း–

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ–

| အမှုထမ်းအမျိုးအစား | ဦးရေ |
|---|---|

ဇယား–(၅) ဖြင့်အသေးစိတ် ဖော်ပြထားပါသည်။

(ခ) နိုင်ငံခြားမှလိုအပ်မည့်ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ–

| ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား | ဦးရေ | ခန့်ထားမည့်အချိန်ကာလ |
|---|---|---|

ဇယား–(၅) ဖြင့်အသေးစိတ် ဖော်ပြထားပါသည်။

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ–

| | ကျပ်ငွေ | နိုင်ငံခြားငွေ |
|---|---|---|
| (က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု | ဇယား (ရ) | |
| (ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် | ဇယား (၉) | |
| (ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ် | ဇယား (၉) | |
| (ဃ) နှစ်အလိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု | ဇယား (၁) | |
| (င) အရင်းကျေကာလ | ဇယား (၁၀) | |
| (စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ | –နိုင်ငံခြားငွေရရှိခြင်း | |
| (ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ။ | –အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာခြင်း<br>–နည်းပညာသစ်များရရှိခြင်း။ | |

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဥ်းသည့်အထောက်အထားများ–
အဆိုပြုတင်ပြသည့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက်အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲ တင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပင်ရင်းအဖွဲ့အစည်းမှ ပဋိညာဥ်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့်ကိစ္စတွင်)
(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာအထောက်အထားများ
(ဂ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်း မျဉ်းဖွဲ့စည်းခြင်း မရှိသေးပါကသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊
(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့်အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ်၊ ------------
အမည်၊ ဦးရဲစိန်
ရာထူး၊ ဒါရိုက်တာ၊
(လျှောက်ထားသူ)
ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက်။

## ဒါရိုက်တာများစာရင်း

နောက်ဆက်တွဲ (က)

## ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်

| စဉ် | အမည် နှင့် အကြောင်းအရာ | ရာထူး | အစုရှယ်ယာရာခိုင်နှုန်း |
|---|---|---|---|
| ၁။ | ဦးရဲစိန်<br>၁၄/ဝခမ(နိုင်) ၁၂၄၅၁၃<br>အမှတ် ၅၂၅၊ ပထမထပ်၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊<br>ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ | ဒါရိုက်တာ | ၂၅% |
| ၂။ | ဦးကျင်ဟုတ် (ခ) ဦးလှဦး<br>၁၄/ပသန (နိုင်) ၁၆၂၂၅၆<br>အမှတ် (၁၀)၊ မြေညီထပ်၊ လသာလမ်း၊<br>လသာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ | ဒါရိုက်တာ | ၂၀% |
| ၃။ | ဦးထိုက်စိန်<br>၁၄/ဝခမ(နိုင်) ၁၃၁၁၅၀<br>အမှတ် ၅၂၅၊ ပထမထပ်၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊<br>ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ | ဒါရိုက်တာ | ၁၅% |
| ၄။ | ဦးမင်းဇော်<br>၁၂/ကတတ(နိုင်) ဝ၂ရ၉၃၆<br>အမှတ်-၂၂၂၊ ဒုတိယထပ်၊ (၃၈) လမ်း၊<br>ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ | ဒါရိုက်တာ | ၁၅% |
| ၅။ | ဒေါ်ညွန့် (ခ) ဒေါ်ငွေးငွေး<br>၈/တကက(ပြု) ဝဝဝဝ၃၂<br>အမှတ် ၅၂၅၊ ပထမထပ်၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊<br>ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ | ဒါရိုက်တာ | ၂၅% |

**Shwe Mingalar Company Limited**
**Plan of Investment**

**(Sch-1)**

| | Particulars | Equity | Foreign Loan on Supplier's Credit Agreement | Equ: Total |
|---|---|---|---|---|
| | | Kyat | US $ | Kyat |
| 1 | Building | | | |
| | ⇨Factory | 10,000,000 | | 10,000,000 |
| | 335Ft x 100Ft (One Storey) | | | |
| | ⇨Office | 3,000,000 | | 3,000,000 |
| | 120 Ft x 50 Ft (Two Storey) | | | |
| 2 | Office Accessories (Sch-3), (Sch-3A) | 620,000 | 3,500 | 641,000 |
| 3 | Machinery (Sch-2), (Sch-2A) | 26,480,000 | 244,700 | 27,948,200 |
| 4 | Initial Capital | 4,900,000 | | 4,900,000 |
| | **Total** | **45,000,000** | **248,200** | **46,489,200** |

**List of Machinery (Local Purchase)**

**Sch-2**

| Sr. | | Unit | Unit Price Kyat | Amount Kyat |
|---|---|---|---|---|
| 1 | cloth cutting machine | 1 | 400,000 | 400,000 |
| 2 | 1-needle machine | 60 | 120,000 | 7,200,000 |
| 3 | 2-needle feed lockstitch | 10 | 320,000 | 3,200,000 |
| 5 | overlock | 10 | 600,000 | 6,000,000 |
| 8 | eyelet stitch machine | 1 | 1,000,000 | 1,000,000 |
| 9 | thread winder | 1 | 160,000 | 160,000 |
| 10 | 2-head snap machine | 1 | 120,000 | 120,000 |
| 11 | 1-needle,lockstitch straight buttonhole | 1 | 1,200,000 | 1,200,000 |
| 12 | 1-needle,lockstitch bartacking machine | 1 | 1,000,000 | 1,000,000 |
| 13 | steam iron | 5 | 40,000 | 200,000 |
| 15 | Generator 150 KVA | 1 | 6,000,000 | 6,000,000 |
| | **Total** | | | 26,480,000 |

**List of Machinery**
**To be imported on Supplier's Credit Agreement**

**(Sch: 2-A)**

| Sr. | Particulars | Unit | Unit Price | Amount US$ |
|---|---|---|---|---|
| 1 | cloth cutting machine | 4 | 1,000 | 4,000 |
| 2 | 1-needle machine | 300 | 300 | 90,000 |
| 3 | 2-needle feed lockstitch | 20 | 800 | 16,000 |
| 4 | 2-needle feed split needle | 20 | 1,000 | 20,000 |
| 5 | overlock | 30 | 1,500 | 45,000 |
| 6 | multi-needle.elastic insert & tuck | 4 | 1,500 | 6,000 |
| 7 | pinking machine | 1 | 400 | 400 |
| 8 | eyelet stitch machine | 3 | 2,500 | 7,500 |
| 9 | thread winder | 1 | 400 | 400 |
| 10 | 2-head snap machine | 3 | 300 | 900 |
| 11 | 1-needle,lockstitch straight buttonhole | 1 | 3,000 | 3,000 |
| 12 | 1-needle,lockstitch bartacking machine | 4 | 2,500 | 10,000 |
| 13 | steam iron | 15 | 100 | 1,500 |
| 14 | Generator 350 KVA | 1 | 40,000 | 40,000 |
| | **Total** | | | 244,700 |

**Shwe Mingalar Company Limited**
**List of Office Accessories**
**(Local Purchase)**

**(Sch-3)**

| | Particulars | Unit | Unit Price Kyat | Amount Kyat |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Copier | 1 | 220,000 | 220,000 |
| 2 | Electronic type-writer | 1 | 120,000 | 120,000 |
| 3 | Table | 6 | 5,000 | 30,000 |
| 4 | Chair | 10 | 5,000 | 50,000 |
| 5 | Cabinet | 3 | 50,000 | 150,000 |
| 6 | Fax machine | 1 | 50,000 | 50,000 |
| | **Total** | | | 620,000 |

**Shwe Mingalar Company Limited**
**List of Office Accessories**
**To be imported under Supplier's Credit Agreement**

**(Sch 3-A)**

| | Particulars | Unit | Unit Price US$ | Amount US$ |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Computer | 5 | 500 | 2,500 |
| 2 | Printer | 5 | 200 | 1,000 |
| | **Total** | | | 3,500 |

## Annual Raw Material Requirement (1st Year - 60% of Production)
## (To be imported as C.M.P basis)

(Schedule 4)

| Sr | Description of Goods | Quantity | A/U | Unit Price US$ | Total US$ |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Polyester material fabric | 888,000 | m | 1.000 | 888,000 |
| 2 | nylon polyester material mixed fabric | 444,000 | m | 2.000 | 888,000 |
| 3 | cotton polyster mixed fabric | 444,000 | m | 1.000 | 444,000 |
| 4 | cotton material fabric | 222,000 | m | 1.000 | 222,000 |
| 5 | cotton nylon material mixed fabric | 111,000 | m | 1.500 | 166,500 |
| 6 | nylon material mixed fabric | 222,000 | m | 0.600 | 133,200 |
| 10 | polyester padding | 555,000 | m | 0.400 | 222,000 |
| 11 | zipper | 1,110,000 | pc | 0.200 | 222,000 |
| 12 | snap & button | 3,330,000 | set | 0.030 | 99,900 |
| 13 | sewing threads | 55,500 | cone | 1.000 | 55,500 |
| 14 | polybag | 3,330,000 | pc | 0.050 | 166,500 |
| 15 | tissue paper | 166,500 | doz | 0.020 | 3,330 |
| 16 | plastic hanger | 166,500 | pc | 0.200 | 33,300 |
| 17 | carton box | 11,100 | pc | 1.000 | 11,100 |
| 18 | banding tape | 333,000 | m | 0.005 | 1,665 |
| 19 | gum tape | 555,000 | m | 0.002 | 1,110 |
| 20 | interlining | 555,000 | m | 1.200 | 666,000 |
| 21 | elastic band | 111,000 | m | 0.100 | 11,100 |
| 22 | label | 666,000 | pc | 0.030 | 19,980 |
| 23 | hang tag | 333,000 | doz | 0.030 | 9,990 |
| 24 | tag pin | 66,600 | doz | 0.010 | 666 |
| 25 | stopper | 166,500 | doz | 0.100 | 16,650 |
| 26 | tip end | 77,700 | doz | 0.200 | 15,540 |
| 27 | buckle | 11,100 | doz | 0.140 | 1,554 |
| 28 | eyelet | 1,665,000 | set | 0.020 | 33,300 |
| | | | | | 4,332,885 |

**Annual Raw Material Requirement (2nd Year - 80% of Production)**
**(To be imported as C.M.P basis)**

**(Schedule 4)**

| Sr | Description of Goods | Quantity | A/U | Unit Price US$ | Total US$ |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Polyester material fabric | 1,184,000 | m | 1.000 | 1,184,000 |
| 2 | nylon polyester material mixed fabric | 592,000 | m | 2.000 | 1,184,000 |
| 3 | cotton polyster mixed fabric | 592,000 | m | 1.000 | 592,000 |
| 4 | cotton material fabric | 296,000 | m | 1.000 | 296,000 |
| 5 | cotton nylon material mixed fabric | 148,000 | m | 1.500 | 222,000 |
| 6 | nylon material mixed fabric | 296,000 | m | 0.600 | 177,600 |
| 10 | polyester padding | 740,000 | m | 0.400 | 296,000 |
| 11 | zipper | 1,480,000 | pc | 0.200 | 296,000 |
| 12 | snap & button | 4,440,000 | set | 0.030 | 133,200 |
| 13 | sewing threads | 74,000 | cone | 1.000 | 74,000 |
| 14 | polybag | 4,440,000 | pc | 0.050 | 222,000 |
| 15 | tissue paper | 222,000 | doz | 0.020 | 4,440 |
| 16 | plastic hanger | 222,000 | pc | 0.200 | 44,400 |
| 17 | carton box | 14,800 | pc | 1.000 | 14,800 |
| 18 | banding tape | 444,000 | m | 0.005 | 2,220 |
| 19 | gum tape | 740,000 | m | 0.002 | 1,480 |
| 20 | interlining | 740,000 | m | 1.200 | 888,000 |
| 21 | elastic band | 148,000 | m | 0.100 | 14,800 |
| 22 | label | 888,000 | pc | 0.030 | 26,640 |
| 23 | hang tag | 444,000 | doz | 0.030 | 13,320 |
| 24 | tag pin | 88,800 | doz | 0.010 | 888 |
| 25 | stopper | 222,000 | doz | 0.100 | 22,200 |
| 26 | tip end | 103,600 | doz | 0.200 | 20,720 |
| 27 | buckle | 14,800 | doz | 0.140 | 2,072 |
| 28 | eyelet | 2,220,000 | set | 0.020 | 44,400 |
| | | | | | 5,777,180 |

**Annual Raw Material Requirement (3rd Year & Onward - 100% of Production)**
**(To be imported as C.M.P basis)**

**(Schedule 4)**

| Sr | Description of Goods | Quantity | A/U | Unit Price US$ | Total US$ |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Polyester material fabric | 1,480,000 | m | 1.000 | 1,480,000 |
| 2 | nylon polyester material mixed fabric | 740,000 | m | 2.000 | 1,480,000 |
| 3 | cotton polyster mixed fabric | 740,000 | m | 1.000 | 740,000 |
| 4 | cotton material fabric | 370,000 | m | 1.000 | 370,000 |
| 5 | cotton nylon material mixed fabric | 185,000 | m | 1.500 | 277,500 |
| 6 | nylon material mixed fabric | 370,000 | m | 0.600 | 222,000 |
| 10 | polyester padding | 925,000 | m | 0.400 | 370,000 |
| 11 | zipper | 1,850,000 | pc | 0.200 | 370,000 |
| 12 | snap & button | 5,550,000 | set | 0.030 | 166,500 |
| 13 | sewing threads | 92,500 | cone | 1.000 | 92,500 |
| 14 | polybag | 5,550,000 | pc | 0.050 | 277,500 |
| 15 | tissue paper | 277,500 | doz | 0.020 | 5,550 |
| 16 | plastic hanger | 277,500 | pc | 0.200 | 55,500 |
| 17 | carton box | 18,500 | pc | 1.000 | 18,500 |
| 18 | banding tape | 555,000 | m | 0.005 | 2,775 |
| 19 | gum tape | 925,000 | m | 0.002 | 1,850 |
| 20 | interlining | 925,000 | m | 1.200 | 1,110,000 |
| 21 | elastic band | 185,000 | m | 0.100 | 18,500 |
| 22 | label | 1,110,000 | pc | 0.030 | 33,300 |
| 23 | hang tag | 555,000 | doz | 0.030 | 16,650 |
| 24 | tag pin | 111,000 | doz | 0.010 | 1,110 |
| 25 | stopper | 277,500 | doz | 0.100 | 27,750 |
| 26 | tip end | 129,500 | doz | 0.200 | 25,900 |
| 27 | buckle | 18,500 | doz | 0.140 | 2,590 |
| 28 | eyelet | 2,775,000 | set | 0.020 | 55,500 |
| | | | | | 7,221,475 |

List of Labour (Local)
(Annual)

(Sch: 5-A)

| No. | Particular | No. of Staff | Salary Per Month | Total Salary/Year (Kyats) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Cutting Section | 30 | 3,500 | 1,260,000 |
| 2 | Sewing Section | 400 | 3,300 | 15,840,000 |
| 3 | Finishing Section | 80 | 3,500 | 3,360,000 |
| 4 | Checking Section | 40 | 3,500 | 1,680,000 |
| 5 | Packing Section | 40 | 3,500 | 1,680,000 |
| 6 | Machine Maintenance | 10 | 8,000 | 960,000 |
| 7 | Office | 10 | 6,000 | 720,000 |
| 8 | Asst. Manager | 2 | 15,000 | 360,000 |
| 9 | Factory Manager | 1 | 20,000 | 240,000 |
| | **Total** | **613** | | **26,100,000** |

List of Labour (Foreign) (Sch: 5-B)

| No. | Particular | No.of Staff | Salary per Month US$ | Total Salary/Year (US$) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Expatriate | 2 | 500 | 12,000 |
| | **Total** | **2** | | **12,000** |

**Expatriate will be appointed for 2years**

## Shwe Mingalar Company Limited

## Depreciation Schedule

(Sch-6)

| Sr. | Particulars | Life | Depreciation Rate | Original Cost | | | Depreciation Amt 1st to 5th Yr Equ: Kyat |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | US $ | Kyat | Total Equ: Kyat | |
| | Machinery | 10 | 10% | 244,700 | 26,480,000 | 27,948,200 | 2,794,820 |
| | Office Accessories (Sch-3) | 5 | 20% | | 620,000 | 620,000 | 124,000 |
| | Office Accessories (Sch-3A) | 5 | 20% | 3,500 | | 21,000 | 4,200 |
| | Building | 10 | 10% | | 13,000,000 | 13,000,000 | 1,300,000 |
| | | | | | | | 4,223,020 |

| Sr. | Particulars | Life | Depreciation Rate | Depreciation Amt 6th to 10th Yr Equ: Kyat |
|---|---|---|---|---|
| | Machinery | 10 | 10% | 2,794,820 |
| | Office Accessories (Sch-3) | 5 | 20% | |
| | Office Accessories (Sch-3A) | 5 | 20% | |
| | Building | 10 | 10% | 1,300,000 |
| | | | | 4,094,820 |

**Production & Sales Schedule**

**(Sch-7)**

| Sr .No | Particulars | A/U | 1st Yr 60% | 2nd Yr 80% | 3rd Yr & Onward 100% |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Total Production | Pcs | **666,000** | **888,000** | **1,110,000** |
| | C M P Basis (98% Of Production) | Pcs | 652,680 | 870,240 | 1,087,800 |
| | Local Sales (2% Of Production) | Pcs | 13,320 | 17,760 | 22,200 |
| 2 | **Price** | | | | |
| | C M P ( US$) | **Pcs** | 0.80 | 0.80 | 0.80 |
| | Local ( Kyat ) | **Pcs** | 2,500 | 2,500 | 2,500 |
| 3 | **Total Income** | **Kyat** | **36,432,864** | **48,577,152** | **60,721,440** |
| | C M P | US$ | 522,144 | 696,192 | 870,240 |
| | Local | Kyat | 33,300,000 | 44,400,000 | 55,500,000 |

Notes: 1.The Company will manufacture garments on CMP basis.

2. At present, the calculation is based on manufacturing Jerkin orders garunteed by supplier. Types of products may, later on, varies subject to receiving orders.

3. Sub - standard quality will be sold in Local.

4. Assume 2% 0f products will be sub - standard.

5. Max : Production is 1,111,000 pcs per annum.

၆။ ရွှေမင်္ဂလာမှ ထုတ်လုပ်မည့် ဂျာကင်များမှာ အရည်အသွေးမြင့်မားသော ၁ထပ်ဂျာကင်များဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှုတွင် အဆင့် (၄)ဆင့်ရှိပြီး Assembly Line System ကို အသုံးချပါသည်။ Production လိုင်း (၈)လိုင်းရှိပါသည်။ (၁)လိုင်းတွင် စက် (၃၈)လုံးစီရှိ၍ စက်တစ်လုံးလျှင် အလုပ်သမားတစ်ဦးစီဖြင့် အဆင့်တစ်ဆင့်သာ လုပ်ကိုင်နိုင်ပါသည်။စက်စွမ်းရည်ပြည့်လည်ပတ်ပါကဝန်ထမ်းတစ်ဦးကို တစ်နေ့ (၈)ထည်နှုန်း ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ အဆင့်အတန်းမီ တစ်ထပ်ဂျာကင်များကို ထုတ်လုပ်ရာတွင် အရည်အသွေးထိန်းချုပ်နိုင်ရန်အတွက် တိုက်ရိုက်ထိတွေ့ဆက်ဆံရသော ဝန်ထမ်းဦးရေကို သင့်တော်အောင် ထားရှိခြင်းဖြစ်ပါသည်။

(Sch -8)

## Foreign Loan on Supplier's Credit Agreement

| | | US $ |
|---|---|---|
| 1 | Machinery | 244,700 |
| 2 | Office Equipment | 3,500 |
| | Total | 248,200 |

## Foreign Loan Repayment Schedule

| | Loan | | Repayment | |
|---|---|---|---|---|
| | Principal | | Principal | |
| | US $ | Equ: Kyat | US $ | Equ: Kyat |
| Initial Period | 248,200 | 1,489,200 | | |
| 1st Year | | | Grace Period | |
| 2nd Year | | | Grace Period | |
| 3rd Year | | | 50,000 | 300,000 |
| 4th Year | | | 50,000 | 300,000 |
| 5th Year | | | 50,000 | 300,000 |
| 6th Year | | | 50,000 | 300,000 |
| 7th Year | | | 48,200 | 289,200 |
| | 248,200 | 1,489,200 | 248,200 | 1,489,200 |

Note Interest = NIL

Grace Period = Two Year

and extendable subject to mutual consent between lender and borrower.

## Profit and Loss Statement

(,000) (Sch: 9) 1/9

| Particulars | 1st Yr 50% Of Max: Prod | | | 2nd Yr 65% Of Max: Prod | | | 3rd Yr 100% of Max: Prod | | | 4th Yr 100% of Max: Prod | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total |
| Income from- C M P | 522 | | 3,133 | 696 | | 4,177 | 870 | | 5,221 | 870 | | 5,221 |
| - Local Sale | | 33,300 | 33,300 | | 44,400 | 44,400 | | 55,500 | 55,500 | | 55,500 | 55,500 |
| **Total Income** | **522** | **33,300** | **36,433** | **696** | **44,400** | **48,577** | **870** | **55,500** | **60,721** | **870** | **55,500** | **60,721** |
| **Expenditure** | **37** | **36,708** | **36,930** | **45** | **38,637** | **38,904** | **50** | **40,565** | **40,865** | **50** | **40,565** | **40,865** |
| Commercial Tax (10% on Local Sale) | | 3,027 | 3,027 | | 4,036 | 4,036 | | 5,045 | 5,045 | | 5,045 | 5,045 |
| Direct Labour | 12 | 26,100 | 26,172 | 12 | 26,100 | 26,172 | | 26,100 | 26,100 | | 26,100 | 26,100 |
| Land Lease Charge | | 600 | 600 | | 600 | 600 | | 600 | 600 | | 600 | 600 |
| Depreciation | | 4,223 | 4,223 | | 4,223 | 4,223 | | 4,223 | 4,223 | | 4,223 | 4,223 |
| Electricity | 10 | | 60 | 13 | | 78 | 20 | | 120 | 20 | | 120 |
| Fuel | 15 | | 90 | 20 | | 117 | 30 | | 180 | 30 | | 180 |
| Transportation | | 666 | 666 | | 888 | 888 | | 1,110 | 1,110 | | 1,110 | 1,110 |
| 'aintenance | | 999 | 999 | | 1,332 | 1,332 | | 1,665 | 1,665 | | 1,665 | 1,665 |
| ancial and Admin Exp: | | 1,093 | 1,093 | | 1,457 | 1,457 | | 1,822 | 1,822 | | 1,822 | 1,822 |
| **Net Profit (Before Tax)** | **485** | **-3,408** | **-497** | **652** | **5,763** | **9,673** | **820** | **14,935** | **19,856** | **820** | **14,935** | **19,856** |
| **Provision For Income Tax** | | | | | | | | | | **123** | **4,480** | **5,219** |
| **Net Profit (After Tax)** | **485** | **-3,408** | **-497** | **652** | **5,763** | **9,673** | **820** | **14,935** | **19,856** | **697** | **10,454** | **14,638** |

**1 US$=6K**

**Commercial Tax for local sale of sub-standard quality (Kyat)=10%**
**Income Tax (Kyat)=30%**
**Income Tax (US $)=15%**
**Electricity charges will be paid to Myanma Electrical Power Enterprise in FEC and Fuel will be bought from Myanma Petroleum Products Enterprise in FEC.**

Profit and Loss Statement

(,000) (Sch: 9) 2/9

| Particulars | 5th year 100% of Max: Prod | | | 6th year 100% of Max: Prod | | | 7th year 100% of Max: Prod | | | 8th year 100% of Max: Prod | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total |
| Income from- C M P | 870 | | 5,221 | 870 | | 5,221 | 870 | | 5,221 | 870 | | 5,221 |
| - Local Sale | | 55,500 | 55,500 | | 55,500 | 55,500 | | 55,500 | 55,500 | | 55,500 | 55,500 |
| **Total Income** | **870** | **55,500** | **60,721** | **870** | **55,500** | **60,721** | **870** | **55,500** | **60,721** | **870** | **55,500** | **60,721** |
| **Expenditure** | **50** | **40,565** | **40,865** | **50** | **40,437** | **40,737** | **50** | **40,437** | **40,737** | **50** | **40,437** | **40,737** |
| Commercial Tax (10% on Local Sale) | | 5,045 | 5,045 | | 5,045 | 5,045 | | 5,045 | 5,045 | | 5,045 | 5,045 |
| Direct Labour | | 26,100 | 26,100 | | 26,100 | 26,100 | | 26,100 | 26,100 | | 26,100 | 26,100 |
| Land Lease Charge | | 600 | 600 | | 600 | 600 | | 600 | 600 | | 600 | 600 |
| Depreciation | | 4,223 | 4,223 | | 4,095 | 4,095 | | 4,095 | 4,095 | | 4,095 | 4,095 |
| Electricity | 20 | | 120 | 20 | | 120 | 20 | | 120 | 20 | | 120 |
| Fuel | 30 | | 180 | 30 | | 180 | 30 | | 180 | 30 | | 180 |
| Transportation | | 1,110 | 1,110 | | 1,110 | 1,110 | | 1,110 | 1,110 | | 1,110 | 1,110 |
| Maintenance | | 1,665 | 1,665 | | 1,665 | 1,665 | | 1,665 | 1,665 | | 1,665 | 1,665 |
| Financial and Admin Exp: | | 1,822 | 1,822 | | 1,822 | 1,822 | | 1,822 | 1,822 | | 1,822 | 1,822 |
| **Net Profit (Before Tax)** | **820** | **14,935** | **19,856** | **820** | **15,063** | **19,985** | **820** | **15,063** | **19,985** | **820** | **15,063** | **19,985** |
| **Provision For Income Tax** | **123** | **4,480** | **5,219** | **123** | **4,519** | **5,257** | **123** | **4,519** | **5,257** | **123** | **4,519** | **5,257** |
| **Net Profit (After Tax)** | **697** | **10,454** | **14,638** | **697** | **10,544** | **14,727** | **697** | **10,544** | **14,727** | **697** | **10,544** | **14,727** |

**1 US$=6K**

**Income Tax (Kyat)=30%**
**Income Tax (US $)=15%**
**Electricity charges will be paid to Myanma Electrical Power Enterprise in FEC and Fuel will be bought from Myanma Petroleum Products Enterprise in FEC.**

## Profit and Loss Statement

(,000) (Sch:9) 3/9

| Particulars | 9th year 100% of Max: Prod | | | 10th year & onward 100% of Max: Prod | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | US$ | Kyat | Total | US$ | Kyat | Total |
| Income from- C M P | 870 | | 5,221 | 870 | | 5,221 |
| - Local Sales | | 55,500 | 55,500 | | 55,500 | 55,500 |
| **Total Income** | **870** | **55,500** | **60,721** | **870** | **55,500** | **60,721** |
| **Expenditure** | **50** | **40,437** | **40,737** | **50** | **40,437** | **40,737** |
| Commercial Tax | | | | | | |
| (10% on Local Sale) | | 5,045 | 5,045 | | 5,045 | 5,045 |
| Direct Labour | | 26,100 | 26,100 | | 26,100 | 26,100 |
| Land Lease Charge | | 600 | 600 | | 600 | 600 |
| Depreciation | | 4,095 | 4,095 | | 4,095 | 4,095 |
| Electricity | 20 | | 120 | 20 | | 120 |
| Fuel | 30 | | 180 | 30 | | 180 |
| Transportation | | 1,110 | 1,110 | | 1,110 | 1,110 |
| Maintenance | | 1,665 | 1,665 | | 1,665 | 1,665 |
| Financial and Admin Exp: | | 1,822 | 1,822 | | 1,822 | 1,822 |
| **Net Profit (Before Tax)** | **820** | **15,063** | **19,985** | **820** | **15,063** | **19,985** |
| **Provision For Income Tax** | **123** | **4,519** | **5,257** | **123** | **4,519** | **5,257** |
| **Net Profit (After Tax)** | **697** | **10,544** | **14,727** | **697** | **10,544** | **14,727** |

**1 US$=6K**

**Income Tax (Kyat)=30%**
**Income Tax (US $)=15%**
**Electricity charges will be paid to Myanma Electrical Power Enterprise in FEC and Fuel will be bought from Myanma Petroleum Products Enterprise in FEC.**

Cash Flow Statement

(Sch-10)

| Sr. | Particulars | Initial Per: | 1st Yr. | 2nd Yr. | 3rd Yr. | 4th Yr. | 5th Yr. | 6th Yr. | 7th Yr. | 8th Yr. | 9th Yr. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | |
| **1** | **Cash In Flow** | **1,489,200** | **3,725,605** | **13,896,474** | 24,079,342 | **18,860,662** | **18,860,662** | **18,822,202** | **18,822,202** | **18,822,202** | **18,822,202** |
| | i. Profit after tax | | -497,415 | 9,673,454 | 19,856,322 | 14,637,642 | 14,637,642 | 14,727,382 | 14,727,382 | 14,727,382 | 14,727,382 |
| | ii. Depreciation | | 4,223,020 | 4,223,020 | 4,223,020 | 4,223,020 | 4,223,020 | 4,094,820 | 4,094,820 | 4,094,820 | 4,094,820 |
| | iii. Loan (Foreign) | 1,489,200 | | | | | | | | | |
| **2** | **Cash Out Flow** | **46,489,200** | | | 300,000 | **300,000** | **300,000** | **300,000** | **289,200** | | |
| | i.Investment | 45,000,000 | | | | | | | | | |
| | ii. Loan Expenditure (Foreign) | 1,489,200 | | | | | | | | | |
| | iii.Loan Repayment | | | | 300,000 | 300,000 | 300,000 | 300,000 | 289,200 | | |
| **3** | **Net Cash Flow** | **-45,000,000** | **3,725,605** | **13,896,474** | 23,779,342 | **18,560,662** | **18,560,662** | **18,522,202** | **18,533,002** | **18,822,202** | **18,822,202** |
| | | | | | | | | | | | |
| **4** | **Accumulated Cash Flow** | **-45,000,000** | **-41,274,395** | **-27,377,921** | -3,598,579 | **14,962,083** | **33,522,745** | **52,044,946** | **70,577,948** | **89,400,149** | **108,222,351** |
| | | | | | | | | | | | |

| Sr. | Particulars | 10th Yr |
|---|---|---|
| | | |
| **1** | **Cash In Flow** | **18,822,202** |
| | i. Profit after tax | 14,727,382 |
| | ii. Depreciation(Machinery) | 4,094,820 |
| | iii. Foreign | |
| | **Cash Out Flow** | |
| | i.Investment | |
| | ii. Loan Expenditure (Foreign) | |
| | iii.Loan Repayment | |
| **3** | **Net Cash Flow** | **18,822,202** |
| | | |
| **4** | **Accumulated Cash Flow** | **127,044,552** |
| | | |

Recoupment Period = 3 Years and 3 Months

## Internal rate of Return

(Sch-11)

| Year | Cash Flow | 25% | | 35% | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | DF | DCF | DF | DCF |
| Initial Period | -45,000,000 | 0.80 | (36,000,000.00) | 0.74 | (33.333,333.33) |
| 1 | 3,725,605 | 0.64 | 2,384,387.43 | 0.55 | 2.044,227.90 |
| 2 | 13,896,474 | 0.51 | 7,114,994.59 | 0.41 | 5,648,112.10 |
| 3 | 23,779,342 | 0.41 | 9,740,018.59 | 0.30 | 7,159,204.43 |
| 4 | 18,560,662 | 0.33 | 6,081,957.59 | 0.22 | 4,139,278.14 |
| 5 | 18,560,662 | 0.26 | 4,865,566.07 | 0.17 | 3.066,131.95 |
| 6 | 18,522,202 | 0.21 | 3,884,387.21 | 0.12 | 2.266,502.63 |
| 7 | 18,533,002 | 0.17 | 3,109,321.71 | 0.09 | 1,679,869.77 |
| 8 | 18,822,202 | 0.13 | 2,526,273.13 | 0.07 | 1,263,765.52 |
| 9 | 18,822,202 | 0.11 | 2,021,018.51 | 0.05 | 936,122.61 |
| 10 | 18,822,202 | 0.09 | 1,616,814.80 | 0.04 | 693,424.16 |
| | | | 7,344,740 | | -4,436.694 |

IRR RATE = 30%

**Foreign Exchange Saving and Local Kyat Saving** **(Sch 12)**

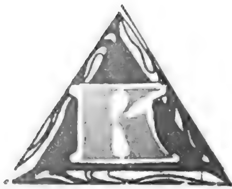
(,000)

| Particulars | Unit | 1st Yr | 2nd Yr | 3rd Yr | 4th Yr | 5th Yr |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| Total income in Equ: Kyat | Equ: Kyat | 36,433 | 48,577 | 60,721 | 60,721 | 60,721 |
| Income in US $ | US $ | 522 | 696 | 870 | 870 | 870 |
| Income in Kyat | Kyat | 33,300 | 44,400 | 55,500 | 55,500 | 55,500 |
| Foreign Exchange Saving | | | | | | |
| Income in US $ | US $ | 522 | 696 | 870 | 870 | 870 |
| Expenditure in US $ | US $ | 37 | 45 | 50 | 50 | 50 |
| Provision for income-tax | US $ | | | | 123 | 123 |
| Loan Repayment | US $ | | | 50 | 50 | 50 |
| Net Foreign Exchange Saving | US $ | 485 | 652 | 770 | 647 | 647 |
| Local Kyat Saving | | | | | | |
| Income in Kyat | Kyat | 33,300 | 44,400 | 55,500 | 55,500 | 55,500 |
| Depreciation | Kyat | 4,223 | 4,223 | 4,223 | 4,223 | 4,223 |
| Expenditure in Kyat | Kyat | 36,708 | 38,637 | 40,565 | 40,565 | 40,565 |
| Provision for income-tax | Kyat | | | | 4,480 | 4,480 |
| Net Kyat Saving | Kyat | 815 | 9,986 | 19,158 | 14,677 | 14,677 |

(Sch 12)

(,000)

| Particulars | Unit | 6th Yr | 7th Yr | 8th Yr | 9th Yr | 10th Yr and After |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |
| Total income in Equ: Kyat | Equ: Kyat | 60,721 | 60,721 | 60,721 | 60,721 | 60,721 |
| Income in US $ | US $ | 870 | 870 | 870 | 870 | 870 |
| Income in Kyat | Kyat | 55,500 | 55,500 | 55,500 | 55,500 | 55,500 |
| Foreign Exchange Saving | | | | | | |
| Income in US $ | US $ | 870 | 870 | 870 | 870 | 870 |
| Expenditure in US $ | US $ | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| Provision for income-tax | US $ | 123 | 123 | 123 | 123 | 123 |
| Loan Repayment | US $ | 50 | 48 | | | |
| Net Foreign Exchange Saving | US $ | 647 | 649 | 697 | 697 | 697 |
| Local Kyat Saving | | | | | | |
| Income in Kyat | Kyat | 55,500 | 55,500 | 55,500 | 55,500 | 55,500 |
| Depreciation | Kyat | 4,095 | 4,095 | 4,095 | 4,095 | 4,095 |
| Expenditure in Kyat | Kyat | 40,437 | 40,437 | 40,437 | 40,437 | 40,437 |
| Provision for income-tax | Kyat | 4,519 | 4,519 | 4,519 | 4,519 | 4,519 |
| Net Kyat Saving | Kyat | 14,639 | 14,639 | 14,639 | 14,639 | 14,639 |



KALEIDOSCOPE HOLDINGS PTE LTD.

115, Eunos Avenue 3, Eunos Industrial Estate, Singapore 409839
Tel : (65) 7416768 Fax : (65) 7412529

# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

This Memorandum of Understanding (together with all its Annexures attached hereto and forming an integral part thereof, hereinafter referred to as "MOU") made and entered into and delivered on the 20 day of Feb: , 2000 by and between:

SHWE MINGALAR COMPANY LIMITED, a Company incorporated in the Union of Myanmar according to the Myanmar Companies Act, situated at Plot No.25, Yangon Industrial Zone, North Okkalapa Township, Yangon, Union of Myanmar (hereinafter referred to as "SMCL", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns), represented for the purpose of this Agreement by U Ye Sein, Director, of the one Part;

AND

KALEIDOSCOPE HOLDINGS PTE LTD., a Company established under the Laws Singapore, situated at 115, Eunos Avenue 3, Eunos Industrial Estate, Singapore 409839 (hereinafter referred to as "KHPL", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by Mr. Peter Hou, Chairman, of the other Part.

WITNESSETH: That-

WHEREAS "SMCL" is applying for the necessary permit from the authorities concerned for commercial operation of the international garment manufacturing factory and has factory premises facilities, skillful labour resources, International Quality Garments manufacturing technology, and is desirous and capable of producing International Quality Garments on CMP basis;

WHEREAS "KHPL" is an international textile and garments manufacturer and dealer, and is desirous of dealing with "SMCL" to operate supplier's credit aggrement for producing International Quality Garments on CMP basis;

AND WHEREAS "KHPL" is convinced that "SMCL"can manufacture International Quality Garments at international competitive price;

NOW, THEREFORE, for and in consideration of the foregoing premises and of the mutual covenants and agreements hereinafter stated, the parties hereto hereby agree as follows:

1. "KHPL" and "SMCL" have made mutual negotiation to operate Supplier's Credit Agreement for producing International Quality Garments on CMP basis.

2. "SMCL" shall start implementation of the commercial operation within 6 months, and "KHPL" shall extend full cooperation to "SMCL" such as providing all necessary

3. information and data available including up to date market situation in order to enable "SMCL" to excute the commercial operation. "SMCL" shall inform "KHPL", from time to time, situation of the permit applied for to the authorities concerned, and shall submit application for extension of the MOU.

4. For duration of this MOU, as set forth in Clause 5 hereof, "KHPL" shall not, directly or indirectly, collaborate or make any agreements or arrangements with other persons or third parties in relation to this business in the Union of Myanmar.

5. "SMCL" shall have the option to collaborate with other associates, partners and financial institutions for the excution of the commercial operation subject to the approval in writing of "KHPL".

6. This MOU shall come into force on the date first above mentioned and shall be terminated when any of the following events occur:

   (a) Six months has elapsed since coming into force of this MOU, unless extension thereof has been agreed upon
   (b) Any other agreement, which will supersede the MOU, shall have been concluded later; and
   (c) Both parties agree to terminate this MOU in writing.

7. This MOU may be varied or amended by mutual agreement between the parties hereto.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this MOU to be executed according to the terms and conditions set forth on the date above written.

Signed, Sealed and
Delivered by
For and on behalf of

SHWE MINGALAR
COMPANY LIMITED

-------------------------------
U YE SEIN
DIRECTOR

Signed, Sealed and
Delivered by
For and on behalf of

KALEIDOSCOPE HOLDINGS PTE LTD.

-------------------------
Mr. PETER HOU
CHAIRMAN

**DRAFT**

# SUPPLIER'S CREDIT AGREEMENT
# ON C.M.P BASIS
# BETWEEN
# SHWE MINGALAR COMPANY LIMITED &
# KALEIDOSCOPE HOLDINGS PTE LTD.

This Agreement (together with all its Annexures of appendixes attached hereto and forming an integral part thereof, hereinafter referred to as "Agreement") made and entered into and delivered at Yangon, the Union of Myanmar on the day of , 2001 by and between:

SHWE MINGALAR COMPANY LIMITED, a Company incorporated in the Union of Myanmar according to the Myanmar Companies Act, situated at Plot No.25, Yangon Industrial Zone, North Okkalapa Township, Yangon (hereinafter referred to as "SMCL", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns), represented for the purpose of this Agreement by Ye Sein, Director, of the one Part;

AND

KALEIDOSCOPE HOLDINGS PTE LTD., a Company established under the Laws of Singapore, situated at 115, Eunos Avenue 3, Eunos Industrial Estate, Singapre 409839, (hereinafter referred to as "KHPL", which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by MR. Peter Hou, Chairman, of the other Part.

WITNESSETH: That-

WHEREAS "SMCL" has factory premises facilities, skillful labour resources, and International Quality Garments manufacturing technology;

WHEREAS "SMCL" is in need of foreign machineries and materials for the manufacture of International Quality Garments;

WHEREAS "KHPL", an international textile manufacturer and dealer, is capable of supplying the required foreign machineries and materials, and of securing market for International Quality Garments;

WHEREAS "KHPL" is convinced that "SMCL" can manufacture International Quality Garments at international competitive price;

AND WHEREAS "KHPL" has agreed to supply machineries and raw materials to "SMCL" and to deal in the manufacturing of International Quality Garments under CMP basis.

NOW, THEREFORE, for and in consideration of the foregoing premises and of the mutual covenants and agreements hereinafter stated, the parties hereto hereby agree as follows:

1. Objectives

The main objective of this agreement is to regulate supplier's credit agreement on C.M.P basis for manufacturing of International Quality Garments in the Union of Myanmar and reship the products for distribution in the international market at competitive price for mutual benefit.

2. Warranty and Representation

Each party represents and warrants to the other party that it is a legal person duly authorized under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Agreement.

3. Scope of the Agreement

"KHPL" hereby agrees to supply to "SMCL", machineries and office accessories Total Value US$ 248,200 (United States Dollars Two Hundred Forty Eight Thousand and Two Hundred Only) (described fully in Annexure-1) and recover the principal credit extended in accordance with the Foreign Loan Repayment Programme described in (Annexure-2).

"KHPL" hereby agrees to supply international quality garments products on CMP basis as required by "SMCL" and repay the principal in accordance with the Foreign Loan Repayment Programme described in (Annexure-2).

4. Delivery of goods

"KHPL" shall make shipments of machineries one month from the date of requisition by "SMCL". Each requisition shall be made after prior approval of "SMCL".

5. Securing for Market and CMP Charges

"KHPL" warrants "SMCL" that "KHPL" shall secure for the successive orders. Therefore the orders shall not be less than 60% of machine capacity in the first year, 80% of machine capacity in the second year and 100% of machine capacity from third year onwards.

"KHPL" also warrants "SMCL" that CMP charges will be US $ 0.8 for jerkin. From time to time, the increase of CMP charges will re-negotiated upon request of the "SMCL". If new products other than jerkin will be produced, CMP charges for that new product will be negotiated between "KHPL" and "SMCL".

6. Payment Terms for Deferred payment

| | | |
|---|---|---|
| 6.1 | Rate of interest | Free |
| 6.2 | Grace period | Two Years |
| 6.3 | Repayment of principal | |

"KHPL" agrees to accept the repayment of loan from the CMP charges income of "SMCL".

Principal repayment shall start after two years of grace period. The grace period shall start from the final delivery date of the Machineries and Factory accessories from "KHPL" to "SMCL" as described in Annexure 1. Principal due shall be paid by "SMCL" within 7 years in 5 (five) installments out of CMP charges for production of International Quality Garments on C.M.P basis after one year of initial period and two years of grace period. Foreign Loan Repayment Program is attached as (Annexure-2)

7. Obligations of the Parties

"KHPL" shall;

(1) supply machineries and equipments best suitable for installation at the factory of "SMCL";
(2) ensure for continuous order so that the orders shall not be less than 60% of the machine capacity in the first year, 80% of the machine capacity in the second year and 100% of the machine capacity from the third year onwards;
(3) warrant "SMCL" that CMP charges will be US $ 0.8 for jerkin.
(4) re-negotiate, from time to time, for the increase of CMP charges upon request of the "SMCL";
(5) negotiate for CMP charges for new product with "SMCL", if new products are to be produced;
(6) support and assist in all respects in the smooth and efficient operation of the factory of "SMCL" according to the requirements of the operation including but not limited to maintenance of the factory, providing designs of products, dispatching technicians at CL's expense periodically upon requirement and when new products are produced;
(7) agree to accept the repayment of loan from the CMP charges income of the "SMCL" ;
(8) supply neccessary raw material according to the order of the production for maximum capacity utilization of the factory of "SMCL";
(9) allow 2 % of the products will be rejected for local sales;
(10) inform "SMCL" for the changes of orders caused by demand of market in reasonably sufficient time and also provide technology and other necessary assistance for changes of orders; and
(11) not engage in similar operations with other textile or garment dealers in the Union of Myanmar, without the approval of "SMCL".

"SMCL" shall;

(1) observe the confidentiality and secrecy of the technology and the designs entrusted by "KHPL";
(2) repay pricipal of loan from the CMP charges income acquired from productions of the orders of "KHPL":
(3) provide fair food, accommodation and salary for expatriates dispatched by "KHPL"; and
(4) deal with "KHPL" to export finished products of garments on CMP basis to the destination appointed by "KHPL".

8. Effective Date of the Agreement

This Agreement comes into effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witness, after obtaining the approval from the Myanmar Investment Commission for the proposed project of the "SMCL".

9. Default

In case "SMCL" defaults in operating the factory and repaying its indebtedness, "KHPL" shall have the right to exercise its lien of an unpaid seller over the assets of "SMCL" through a legally constituted agent in Myanmar.

10. Governing Law

This Agreement shall be construed, read, governed by and interpreted in all respects in accordance with the laws of the Union of Myanmar.

11. Re-negotiation and Amendments

In the event any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in the Agreement and warrants amendments to this Agreement, the parties shall make the negotiation and necessary amendments and submitted to MIC for approval and such amendment shall than become integral part of this Agreement upon approval being given.

12. Arbitration

In the event of any dispute arising between the parties to this Agreement, which cannot be settled amicably, such dispute shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration through two arbitrators one of whom shall be appointed by each party. Should the arbitrators fail to reach an agreement, then the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the arbitrators.
The arbitration proceedings shall in all respects conform to the Myanmar Arbitration Act 1944 (Myanmar Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Myanmar. The Arbitration Fees shall be borne by the Party against whom the award is made.

13. Notice

Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English and be left or sent by prepaid registered post or telex or facsimile transmission or international courier and shall be sent by one party to the other party to its respective address given below:

| | |
|---|---|
| For the address of "SMCL"<br>Fax<br>Phone | Plot No.25, Yangon Industrial Zone, North Okkalapa Township, Yangon. |
| For the address of "KHPL"<br>Fax<br>Telex | 115, Eunos Avenue 3, Eunos Industrial Estate, Singapore 409839 |

The recepient shall acknowledge the receipt of the notice as soon as possible and all notices shall be effective from the date of the acknowledgement made by the recepient.

IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES hereto have caused this Agreement to be executed according to the terms and conditions set forth on the date above written.

| | |
|---|---|
| Signed, Sealed and<br>Delivered by<br>For and on behalf of<br>SHWE MINGALAR<br>COMPANY LIMITED | Signed, Sealed and<br>Delivered by<br>For and on behalf of<br>KALEIDOSCOE HOLDINGS PTE LTD. |
| ------------------------------<br>U YE SEIN<br>DIRECTOR | --------------------------<br>Mr. Peter Hou<br>Chairman |

In the presence of

(1) ................................. (2) ..............................

**Shwe Mingalar Company Limited**

**List of Machinery**

**To be imported on Supplier's Credit Agreement**

**(Annexure: 1)**

| Sr. | Particulars | Unit | Unit Price | Amount US$ |
|---|---|---|---|---|
| 1 | cloth cutting machine | 4 | 1,000 | 4,000 |
| 2 | 1-needle machine | 300 | 300 | 90,000 |
| 3 | 2-needle feed lockstitch | 20 | 800 | 16,000 |
| 4 | 2-needle feed split needle | 20 | 1,000 | 20,000 |
| 5 | overlock | 30 | 1,500 | 45,000 |
| 6 | multi-needle.elastic insert & tuck | 4 | 1,500 | 6,000 |
| 7 | pinking machine | 1 | 400 | 400 |
| 8 | eyelet stitch machine | 3 | 2,500 | 7,500 |
| 9 | thread winder | 1 | 400 | 400 |
| 10 | 2-head snap machine | 3 | 300 | 900 |
| 11 | 1-needle,lockstitch straight buttonhole | 1 | 3,000 | 3,000 |
| 12 | 1-needle,lockstitch bartacking machine | 4 | 2,500 | 10,000 |
| 13 | steam iron | 15 | 100 | 1,500 |
| 14 | Generator 350 KVA | 1 | 40,000 | 40,000 |
| 15 | Computer | 5 | 500 | 2,500 |
| 16 | Printer | 5 | 200 | 1,000 |
| | **Total** | | | 248,200 |

Annexure - 2

## Foreign Loan on Supplier's Credit Agreement

| | | US $ |
|---|---|---|
| 1 | Machinery | 244,700 |
| 2 | Office Equipment | 3,500 |
| | **Total** | **248,200** |

## Foreign Loan Repayment Schedule

| | **Loan** | | **Repayment** | |
|---|---|---|---|---|
| | **Principal** | | **Principal** | |
| | **US $** | **Equ: Kyat** | **US $** | **Equ: Kyat** |
| Initial Period | 248,200 | 1,489,200 | | |
| 1st Year | | | Grace Period | |
| 2nd Year | | | Grace Period | |
| 3rd Year | | | 50,000 | 300,000 |
| 4th Year | | | 50,000 | 300,000 |
| 5th Year | | | 50,000 | 300,000 |
| 6th Year | | | 50,000 | 300,000 |
| 7th Year | | | 48,200 | 289,200 |
| | **248,200** | **1,489,200** | **248,200** | **1,489,200** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Note | Interest | = | NIL |
| | Grace Period | = | Two Year |
| | | | and extendable subject to mutual consent between lender and borrower. |

# မြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)

ဤမြေငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ် (နောင်တွင် အငှားစာချုပ်ဟု ခေါ်တွင်စေရမည်)ကို ၂၀၀၁ ခုနှစ်၊ -----လ၊---ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့အရပ်၌ အောက်ပါအတိုင်း ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ-မြေ အမည်ပေါက် ပိုင်ဆိုင်သော ရန်ကုန်တိုင်း၊ အမှတ်-၅၂၅၊ ပထမထပ်၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊ ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၌ နေထိုင်သူ ဦးရဲစိန် (မှတ်ပုံတင်အမှတ်-၁၄/ဝခမ (နိုင်)၁၂၄၅၁၃)၊ (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ") ဟုခေါ်တွင်စေပြီး၊ ယင်းစကားရပ်တွင် ၄င်းကိုယ်တိုင်နှင့် ၄င်း၏အမွေဆက်ခံသူများ၊ ဥပဒေအရခွင့်ပြုထားသည့် လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူနှင့် တရားဝင်ကိုယ်စား လှယ်များ ပါဝင်သည်ဟုမှတ်ယူရမည်) က "အငှားချထားသူ"အဖြစ် တစ်ဘက်-

နှင့်

ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက် အမှတ်-၂၅ တွင်တည်ရှိသော မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားမည့် မြန်မာ ကုမ္ပဏီ (နောင်တွင် "အငှားချထားခြင်းခံရသူ") ဟုခေါ်တွင်စေပြီးယင်းစကားရပ်တွင် ဥပဒေအရလွှဲအပ်ခြင်း ခံရသူများနှင့် တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်များ ပါဝင်သည်ဟုမှတ်ယူရမည်) ၏ကိုယ်စား ဦးထိုက်စိန် (၁၄/ဝခမ (နိုင်)ဝ၃၁၁၅၀)၊ ဒါရိုက်တာက "အငှား ချထားခြင်းခံရသူ" အဖြစ် အခြားတစ်ဘက်တို့သည် အောက်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို သတ်မှတ်၍ နှစ်ဦး သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

၁။ နိဒါန်း

၁-၁ အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခြင်းခံရသူတို သည် မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အဖိုး စားနားအဖြစ် အောက်ပါသဘောတူညီချက်တို့ကို ပြုလုပ်ကြပါသည်။

၁-၂ ဤသဘောတူညီစာချုပ်အရ အငှားချထားခြင်းခံရသူ ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် အငှားချထားသူ ဦးရဲစိန်ပိုင်သည့် စုစုပေါင်းမြေအကျယ်အဝန်း ၂၂၆၄ ဧက (၉၈၆၄၂ စတု ရန်းပေ) ရှိသည့် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက် အမှတ်-၂၅ (နောင်တွင် မြေ ဟုခေါ်တွင်စေရမည်) ကို ဤသဘောတူ စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များ အတိုင်း အထည် ချုပ်စက်ရုံတည်ဆောက်၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ငှားရမ်းရန်သဘောတူကြပါသည်။ ယင်းမြေနှင့် ပတ်သက်သော အထောက်အထားမြေပုံများကို နောက်ဆက်တွဲ(က)အဖြစ်ဖော်ပြထားပါ သည်။

၂။ အာမခံချက်နှင့် ကိုယ်စားပြုခြင်း

အငှားချထားသူသည် အငှားချထားသည့်မြေကို တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်မှုရှိကြောင်း တာဝန်ယူအာမခံပါ သည်။ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် စာချုပ်ကိုအကောင်အထည်ဖော်ရန်ငွေကြေးအင်အားပြည့်စုံသူဖြစ် ပါသည်။ ဤစာချုပ်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုရန် ဥပဒေအရ လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာနှင့် ပြည့်စုံသူများဖြစ်ကြောင်း အာမခံပါသည်။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများ

အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ တာဝန်များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

၃-၁ ငှားရမ်းခပေးချေမှုနှင့် ပတ်သက်၍ ဖော်ပြထားသောနေ ရက်များ၊ သတ်မှတ်ချက်များအ တိုင်းငှားရမ်းခကို ပေးရမည်။

၃-၂ အငှားချထားသူ၏စာဖြင့်ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက်မရဘဲ မြေအားလုံး (သို့မဟုတ်) တစ်စိတ် တစ်ဒေသကို ထပ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လွှဲပြောင်းရောင်းချခြင်း မပြုလုပ်ရ။

၃-၃ မြေအားလုံး(သို့မဟုတ်)တစ်စိတ်တစ်ဒေသပေါ်တွင်လုပ်ဆောင်ချက်အားလုံးသည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၏ တည်ဆဲဥပဒေများနှင့်အညီ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ကြောင်း အာမခံရမည်။

၃-၄ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသည့်မြေနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြေခွန်မှအပ လုပ်ငန်းနှင့်သက်ဆိုင်သော အခြားအခွန်အခများကို ပေးဆောင်ရမည်။

၃-၅ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် စာချုပ်ရပ်စဲသည့်အခါဖြစ်စေ၊ ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံး သည့်အခါဖြစ်စေ ရွှေ့ပြောင်းနိုင်သည့်ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ရယူပိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၃-၆ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသည့် မြေပေါ်တွင်တည်ဆောက်မည့် အဆောက်အအုံများအား ဥပဒေအရထားရှိရမည့် အာမခံများ ထားရှိစေရမည်။

၃-၇ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် စာချုပ်ရပ်စဲသည့်အခါဖြစ်စေ၊ ငှားရမ်းခြင်းကာလကုန်ဆုံးသည့်အခါဖြစ်စေ မြေပေါ်ရှိ မရွှေ့မပြောင်းနိုင်သောပစ္စည်း (အဆောက်အအုံ) ကို အဘိုးအစားနားမပါဘဲ လွှဲပြောင်း ပေးရမည်။

၃-၈ ဤမြေငှားစာချုပ်အား လတ်မှတ်ရေးထိုးပြီးနောက် စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ဥပဒေနှင့် တံဆိပ်ခေါင်းခွန်ဥပဒေတို့အရ သတ်မှတ်ထားသည့်တန်ဘိုးအတိုင်း အခွန်တံဆိပ်ခေါင်းကပ်၍ မှတ်ပုံတင်ရမည်ဖြစ်ပြီး ဤကိစ္စအတွက် ကျသင့်သည့်ငွေကို အငှားချထားခြင်းခံရသူမှ ကျခံရမည်။

၄။ အငှားချထားသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများ

အငှားချထားသူ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

၄-၁ အငှားချထားသည့်သူသည်အငှားချထားသည့်မြေကို အငှားချထားခြင်းခံရသူသို့ အေးချမ်း သာယာစွာ လွှဲပြောင်းပေးအပ်ရမည်။

၄-၂ အငှားချထားသည့်သူသည် အငှားချထားသူအား အငှားချထားသည့်မြေပေါ်တွင် အလုပ်သမား ၈၀၀ ခန့်အလုပ်လုပ်နိုင်သည့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ၊ ရုံးခန်းများ နှင့်ယင်းလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သည့် အခြားဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းကို တည်ဆောက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၄-၃ အငှားချထားသူသည် ဤငှားရမ်းခြင်း စာချုပ်ရပ်စဲသည့်အခါဖြစ်စေ၊ ငှားရမ်းခြင်းကာလ ကုန်ဆုံးသည့်အခါဖြစ်စေ အငှားချထားသည့်မြေနှင့် ယင်းမြေပေါ်ရှိ မရွှေ့မပြောင်းနိုင်သော ပစ္စည်းများကို အဖိုးစားနားမပါရှိဘဲ ပြန်လည်လွှဲပြောင်း ရယူပိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၄-၄ အငှားချထားသည့်မြေအတွက် မြေခွန်ကို ပေးဆောင်ရမည်။

၅။ လွှမ်းမိုးသောဥပဒေ

၅-၁ ဤစာချုပ်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် ဥပဒေ နည်းဥပဒေ အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များနှင့်အညီ ဖြစ်စေရမည်။ ထို့အပြင် ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စအရပ်ရပ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံတရားရုံး၏ စီရင်ပိုင်ခွင့်ကို နာခံရမည်။

၆။ ငှားရမ်းကာလ

၆-၁ ငှားရမ်းကာလကို စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ့ မှစ၍ ကနဦး (၁၀)နှစ်ကာလ သတ်မှတ်ပါသည်။ အဆိုပါ သက်တမ်းကာလမကုန်ဆုံးမီ (၃)လအတွင်း မြေငှားသက်တမ်းကို တိုးမြှင့်လိုပါက နှစ်ဦးနှစ်ဘက် သဘောတူညီချက်နှင့်အညီ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် ထပ်မံ၍ (၅)နှစ် ၂ ကြိမ် သက်တမ်းတိုးမြှင့်နိုင်ခွင့် ရှိစေရမည်။

၇။ ငှားရမ်းခနှုန်း

၇-၁ ဤစာချုပ်၏ မြေငှားရမ်းခနှုန်းကို တစ်လလျှင် ကျပ် ၅၀,၀၀၀/- (ကျပ် ငါးသောင်း တိတိ)ဖြင့် တစ်နှစ်လျှင် ကျပ် ၆၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် ခြောက်သိန်း တိတိ) သတ်မှတ်ရန် သဘောတူကြသည်။ ငှားရမ်းခကို (၅)နှစ်တစ်ကြိမ်၊ ပြီးခဲ့သော (၅)နှစ် ကာလ၏ (၁၅)ရာခိုင်နှုန်းထက်မများသော ပမာဏကိုတိုးမြှင့်ရန် သဘောတူကြပါသည်။

၈။ ငွေပေးချေရန်နည်းလမ်းများ

၈-၁ မြေငှားရမ်းခကို ပေးချေရာတွင် ပထမနှစ်အတွက် ငှားရမ်းခငွေများကို စာချုပ်လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုသည့်နေ့တွင် ကြိုတင်ပေးချေရမည်ဖြစ်ပြီး ကျန်နှစ်များအတွက် သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ ပထမလ ၁၄ ရက်အတွင်း နှစ်စဉ်ကြိုတင်ပေးချေရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

၉။ သယံဇာတများ

၉-၁ ဤငှားရမ်းစာချုပ်အရ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်စဉ် ယင်းမြေပေါ် မြေအောက်မှ သတ္တုသယံ ဇာတများ အပါအဝင် အဖိုးတန်ရတနာများကို မမျှော်လင့်ဘဲတွေ့ ရှိလာပါက အငှားချထား ခြင်းခံရသူနှင့် မသက်ဆိုင်စေဘဲ နိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့်သာ သက်ဆိုင်စေရမည် ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံတော်အစိုးရသို့ ချက်ချင်း အကြောင်းကြားရမည်။

၁၀။ ပျက်ကွက်မှု

၁၀-၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ယင်းသို့ပျက်ကွက်သည့်ကိစ္စရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် အငှားချထားသူမှ စာဖြင့်အကြောင်းကြား ပေးပို့ရမည်။ ယင်းသို့အကြောင်းကြားသည့်နေ့မှ ရက်(၃၀)အတွင်း အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များ ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိဘဲ ထပ်မံ၍ပျက်ကွက်ပါက အကြောင်းကြားသည့်ကာလ ပြည့်မြောက်သည့်နေ့တွင် အငှားချထားသူသည် မြေပေါ်သို့ လွတ်လပ်စွာပြန်လည်ဝင် ရောက်၍ မြေနှင့်ယင်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံများ ပိုင်ဆိုင်ခွင့် အရပ်ရပ်ကို ပြန်လည်ရ ယူခွင့်ရှိစေရမည်။

၁၀-၂ အငှားချထားသူသည် အငှားချထားခြင်းခံရသူ၏ ပျက်ကွက်မှုကြောင့် အငှားချထားသူရရန်ရှိသော ငှားရမ်းခငွေများ စသည်တို့ကို အငှားချထားခြင်းခံရသူများထံမှ ပြန်လည်ရယူ တောင်းခံပိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၁၁။ အကျိုးသက်ရောက်သည့်နေ

၁၁-၁ ဤသဘောတူစာချုပ်သည် စာချုပ်ဝင်နှစ်ဦးနှစ်ဖက်တို့ တရားဝင်အတည်ပြု လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်နေ မှစ၍ အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၁၂။ အငြင်းပွားမှုဖြေရှင်းခြင်း

စာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့် ပတ်သက်၍ အငြင်းပွားမှု ပေါ်ပေါက်လာပါက အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂-၁ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ညှိနှိုင်း၍ စေ့စပ်ဆွေးနွေးခြင်း နည်းလမ်းဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂-၂ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားမှုတစ်စုံတရာဖြစ်ပေါ်လာပါက စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်များအကြား နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ချစ်ကြည်ရင်းနှီးစွာဖြင့် ညှိနှိုင်းဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ဖြေရှင်းသော်လည်း ကြေအေးပြီးပြတ်မှုမရှိပါက စာချုပ်ဝင်ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဖက်စီမှ ခုံသမာဓိလူကြီးတစ်ဦးစီရွေးချယ်ခန့်ထား၍ ယင်းခုံသမာဓိလူကြီးများ နှစ်ဘက်သဘောတူသည့် ဒိုင်လူကြီးတစ်ဦးကို ရွေးချယ်ခန့်ထားရမည်။ ဒိုင်လူကြီး၏အဆုံးအဖြတ်သည် အပြီးအပြတ်ဖြစ်စေရမည်။ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ အနုညာတ စီရင်ဆုံးဖြတ်ခြင်း အက်ဥပဒေ (မြန်မာနိုင်ငံ အက်ဥပဒေအမှတ်- ၄/၁၉၄၄ ခုနှစ်)ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ နည်းလမ်းတကျလိုက်နာဖြေရှင်း ဆောင်ရွက်ကြရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

၁၂-၃ အနုညာတစီရင်ဆုံးဖြတ်ရမည့်နေရာမှာ ရန်ကုန်မြို့တွင် တည်ရှိစေရမည်။ အမှု၏ကုန်ကျ စရိတ်ကို အမှုရှုံးသူက ကျခံဆောင်ရွက်စေရမည်။

၁၃။ မလွှဲမရှောင်နိုင်ဖြစ်ရပ်များ။

၁၃-၁ မလွှဲမရှောင်နိုင် ဖြစ်ရပ်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မီးလောင်ခြင်း၊ ရေကြီးခြင်း၊ လေမုန်တိုင်းကျ ခြင်း၊ စစ်မက်ဖြစ်ပွားခြင်း၊ မြေလျှင်တုန်လှုပ်ခြင်း အစရှိသည့် အစိုးမရနိုင်သည့် ဖြစ်ရပ် များကြောင့် တစ်ဖက်တစ်ဖက်မှ စာချုပ်ပါတာဝန်များကို ထမ်းဆောင်ရန် ပျက်ကွက်ပါက ၄င်းအပေါ်တွင် မည်သည့်တာဝန်မျှ မရှိစေရ။ သို ရာတွင် အဆိုပါ မလွှဲမရှောင်နိုင်သည့် ဖြစ်ရပ်ပေါ်ပေါက်ခြင်းကို ဖြစ်ပေါ်သည့်အချိန်မှ (၇)ရက်အတွင်း အခြားတစ်ဖက်သို့ စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာကို လက်ခံရရှိသူမှ မလွှဲမရှောင်နိုင်သည့်ဖြစ် ရပ်များကို သဘောတူလျှင် ယင်းမလွှဲမရှောင်နိုင်သည့်ကာလကို စာချုပ်ပါသက်တမ်းကာလတွင် ထည့်သွင်းရေတွက်ခြင်း မပြုရန် သဘောတူညီကြပါသည်။

၁၄။ စာချုပ်ပြင်ဆင်ခြင်း။

၁၄-၁ စာချုပ်ပြင်ဆင်ခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များကို ပြင်ဆင်ခြင်း ပြောင်းလဲခြင်း၊ ထပ်မံဖြည့်စွက်ခြင်း ပြုလိုပါက အငှားချထားသူနှင့် အငှားချထားခံရသူ တို့ နှစ်ဦးနှစ်ဖက် တရားဝင်စာဖြင့် သဘောတူညီချက်အရသာ ပြုလုပ်နိုင်သည်။

၁၄-၂ စာချုပ်ပြင်ဆင်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ အတည်ပြုချက် ရရှိမှသာ အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

၁၅။ စာချုပ်ရပ်စဲခြင်း

၁၅-၁ အောက်ပါအကြောင်းခြင်းရာများ တစ်ခုခုဖြစ်ပေါ်ပါက ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ရပ်စဲရ မည်။

(၁) ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းသက်တမ်းကာလအတွင်း ကြီးစွာဆက်တိုက် ဆုံးရှုံးမှုများ ပေါ်ပေါက်နေခြင်း၊

(၂) အခြားသဘောတူစာချုပ်ဝင်တစ်ဖက်ဖက်မှ သဘောတူစာချုပ်ပါ တာဝန်များကို ထမ်းဆောင် ရန်ပျက်ကွက်ခြင်း၊

(၃) ကုမ္ပဏီ၏ မူလရည်မှန်းချက်များကို အကောင်အထည်ဖော်နိုင်စွမ်းမရှိတော့ခြင်း၊

(၄) ကြိုတင်မမျှော်မှန်းနိုင်သည့်အပြင် တားဆီးခြင်း မပြုလုပ်နိုင်သော ဖြစ်ရပ်များ (၆)လထက် ကျော်လွန်ပေါ်ပေါက်ခြင်း၊

(၅) အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် ဤအငှားစာချုပ်ချုပ်ဆိုပြီးနောက် (၁၂)လတာကာလအတွင်း လုပ်ငန်း စတင်မှုမပြုလျှင်သော်လည်းကောင်း၊

(၆) "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် ဤ "အငှားစာချုပ်" ပါသဘောတူညီချက်များကို ဆောင်ရွက်ရန် သို့မဟုတ် လိုက်နာရန် ပျက်ကွက်ပြီး ထိုပျက်ကွက်ခြင်းများအတွက် ခိုင်လုံသော အကြောင်းပြချက် များ မပြလျှင်သော်လည်းကောင်း၊

၁၅-၂ သို့သော်ငြားလည်း "အငှားချထားခြင်းခံရသူ" သည် ၎င်း၏လုပ်ငန်းများ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့် ပြန်လည်တည်ထောင်မှုပြုလုပ်နိုင်ရန်အတွက် ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ ၎င်း၏အခွင့်အရေးများကို ချွင်းချက်အဖြစ် သက်သာခွင့်ရရှိစေနိုင်သည်။ အငှားစာချုပ်တွင်ပါရှိသော ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ သဘောတူလက်မှတ်ရေးထိုးသော ၂ ဦး ၂ ဖက်တို့သည် ဤသဘောတူစာချုပ်ကို ရုပ်ဆဲလိုပါက ရုပ်စဲလိုကြောင်း အကြောင်းကြားစာကို အခြားတစ်ဖက်သို့ (၃)လ ကြိုတင်ပေးပို့အသိပေးရမည်။

၁၅-၃ အကယ်၍ရုပ်စဲခြင်းအထမြောက်ပါက "အငှားချထားသူ" သည် အငှားစာချုပ်တွင် ပါဝင်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ငှားရမ်းသည့်မြေပေါ်တွင် ပြန်လည်ဝင်ရောက် လက်ရှိထားရှိ၍ လုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိစေရှိရမည်။ ထိုအခါတွင် ဤ "အငှားစာချုပ်" သည် ရုပ်ဆိုင်း၍ အဆုံးသတ်သွားရမည်။

၁၅-၄ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီးနောက်မှသာ စာချုပ်ရုပ်စဲခြင်းသည် အကျိုးသက်ရောက်မှု ရှိစေရမည်။

၁၆။ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှုကို ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း။

၁၆-၁ အငှားချထားခြင်းခံရသူသည် အငှားချထားသည့် မြေနေရာတွင် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု၊ လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု၊ သဘာဝ အန္တရာယ် များဖြစ်ပေါ်ခြင်းတို့ မရှိစေရန် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ခြင်း လုပ်ငန်းများကို စနစ်တကျထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၇။ အကြောင်းကြားခြင်း။

၁၇-၁ ဤသဘောတူစာချုပ်ပါ စည်းကမ်းချက်များနှင့်အညီ အကြောင်းတစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက် လာပါက စာချုပ်ဝင် တစ်ဖက်ဖက်မှ အခြားတစ်ဖက်သို့ ရက်ပေါင်း (၃၀) သုံးဆယ် အတွင်းအောက်ပါ လိပ်စာများသို့စာဖြင့် တရားဝင် အကြောင်းကြားရမည်ဖြစ်ပြီး အခြားတစ်ဘက်မှ ဤသို့ အကြောင်းကြားခြင်းကို လက်ခံရရှိကြောင်းအတည်ပြုသည့်နေ့မှစ၍ အကြောင်းကြားမှု အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

| | |
|---|---|
| အငှားချထားသူ (ဦးရဲစိန်)၏လိပ်စာ | အမှတ်-၅၂၅၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊<br>ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ |
| အငှားချထားသူ<br>(ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီလီမိတက်)၏လိပ်စာ | မြေကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊<br>မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း။ |

၁၇–၂ စာချုပ်ဝင်အဖွဲ့များသည် လိပ်စာပြောင်းလဲခြင်းရှိလျှင် တစ်ဘက်စာချုပ်ဝင်အဖွဲ့သို့ချက်ချင်း အကြောင်းကြားရမည်။

အထက်ဖော်ပြပါ စည်းကမ်းချက်များကို သဘောတူ လက်ခံပါသဖြင့် အောက်ပါအသိသက်သေ လူကြီးမင်း များ၏ ရှေ့မှောက်တွင် အငှားချထားခြင်း ခံရသူတို့ ကိုယ်တိုင် လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

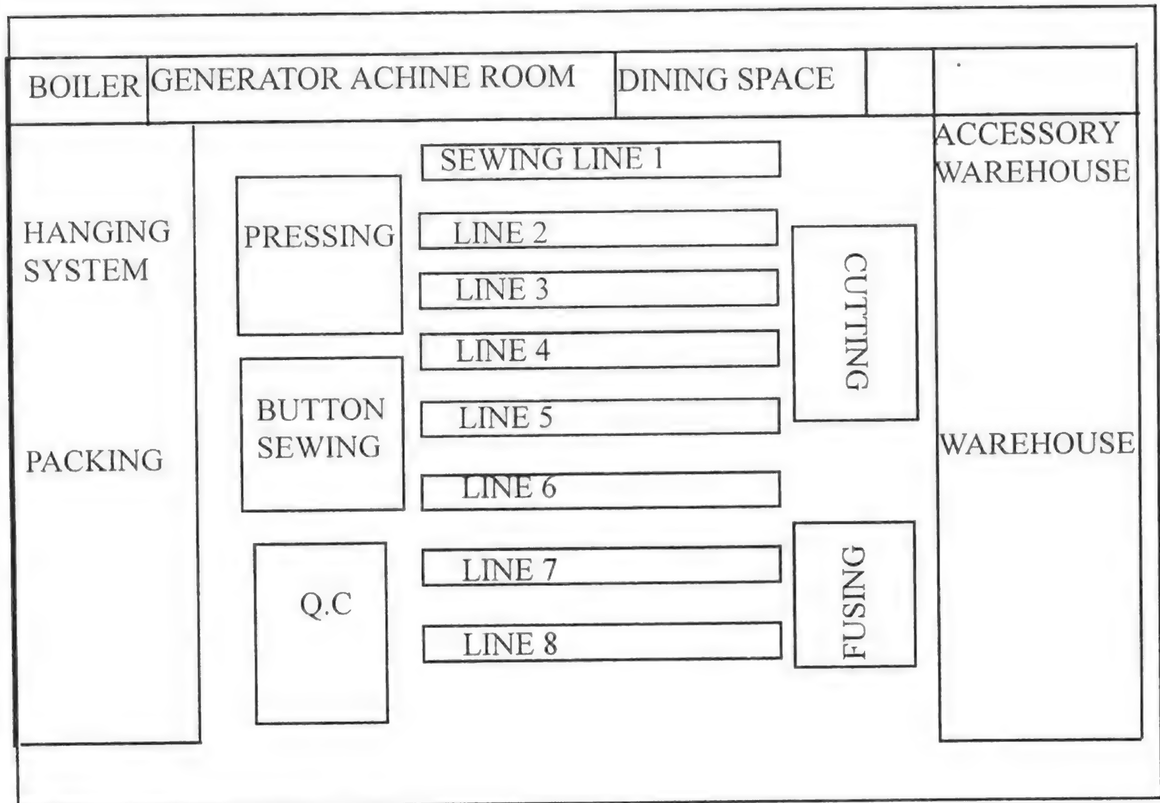
ဦးရဲစိန်
(အငှားချထားသူ)

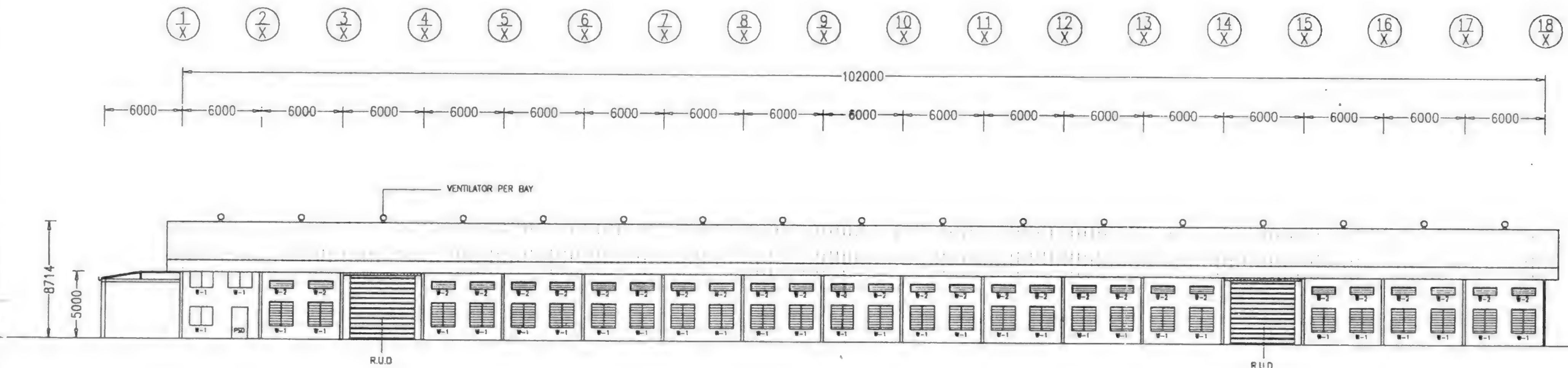
ရွှေမင်္ဂလာကုမ္ပဏီ လီမိတက်
၏ကိုယ်စား

ဦးထိုက်စိန်
ဒါရိုက်တာ
(အငှားချထားခြင်းခံရသူ)

အသိသက်သေ

MACHINE LAY-OUT PLAN






SIDE ELEVATION

Scale 1:450 mm

LEGEND

R.U.D = Roll Up Door ( 4800x4800 )

W-1 = Windows ( 6'x6' )

W-2 = Fan Light ( 2'x6' )

PSD = 7'X3' Personal door






# မြေငှားစာချုပ်

2 6 JUL 2000

၂၀၀၀ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်စဉ် အမှတ် ရန်ကုန်/၂၅၆(စက်မှု)၄/၂၀၀၀ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ"ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ"ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။ )

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး သျှံဝိန် ၏၊ သား ဖြစ်သော ဦး ဂဲဝိန် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် WKA-၀၀၁၂၈၅၂ (နောက်တွင်"အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ ) တို့၊ ၁၃၆၂ ခုနှစ်၊ ဝါခေါင် ~~လဆန်း~~ လပြည့်ကျော် ၁၂ ရက်နေ့၊ ~~၁၉~~ ၂၀၀၀ ခုနှစ်၊ ( ဇူလိုင် လ ၂၆ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်- ချုပ်ဆိုသည့် ၂၆.၇.၂၀၀၀ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၃၀ ခုနှစ် ဇူလိုင် လ ၂၅ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၂၄၇၀ ပြား - ( ကျပ်နှစ်ထောင်လေးရာခုနစ်ဆယ် ) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ -၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်။

၂(ဘ) [illegible]

[illegible] ထိန်းသိမ်းပြုပြင်ခြင်းမပြုလုပ်ခြင်းကြောင့် [illegible] ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ပါဝင်ကျင့် ထိနိုက်ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပေါ်လျှင် [illegible] ကိုပါက်ဖျက်ပြီး အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ယင်းမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး [illegible] စာတိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်၊ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြမှိသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖောက်ဖျက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း၊ အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးလောင်ခြင်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်းတစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၄ ) ခုနှစ်၊ ဇူလိုင် လ၊ (၂၄ )ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ခဲ့သုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ...လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ ...နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေ...အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းထားရှိရန်။ ဖြစ်ဆောက်အဦး

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောက်အဦနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို လူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန် အတွက်မှတစ်ပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင်ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ ကစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသောပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊အဆိုပါမြေကွက်ကိုအငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂-အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

## အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၂၀၁၀ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက် ဖျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့်ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

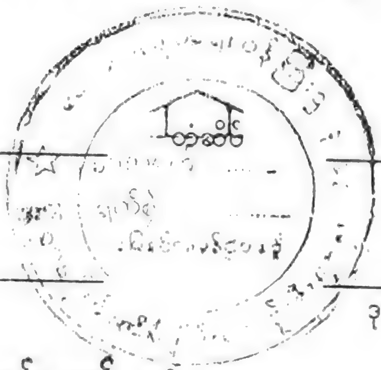
ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ဌာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ဦးဂျဲဝိန် သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ မြေတို ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း ။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ဌာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံ့ချော

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဗိုလ်မှူးကြီး တင်ထွန်း



ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒုတိယ ... ကြီး ... ကျော် တို့ မှာကြ်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည် ။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

**အသိသက်သေ ။**

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးချော်ဝင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးဂျဲဝိန် က လက်မှတ်ရေးထိုးသည် ။

အငှားစာချုပ်ရသူ

W. K. A 002851

အသိသက်သေ ။

(... ) ... ၂၁ ၊ ၁၃ ၊ ၁၅၆ ...

**လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး** မြေနှင့်အခွန်ဌာန

**အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား**

ခွင့်ပြပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ______

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ရန်ကုန်စက်မှု ဇုန်

ရန်ကုန်မြို့ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ် ။

... ကွင်းရှိ ______ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၅

... သည် ။ ပူး တွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၂၃၃'၊ ၆" ပေ ၊ အနံ ၄၂၂' ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ

... ၍ လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၉ ၂၃၄'

နောက်လားသော် လမ်း

... ာင်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၄

မြောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၂၆

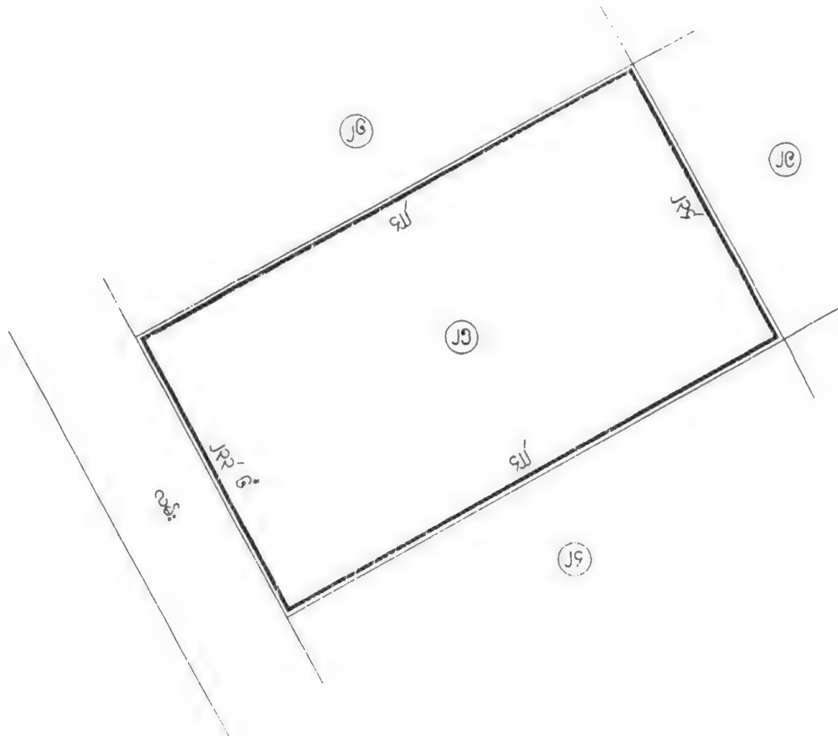
... ကွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၂.၂၆၄ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၉၈၆၄၂ )

## ရန်ကုန်မြို့တော်

မြောက်ဥက္ကလာပ ---------- မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ---------- အိုးအိမ်ပုံစံ

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန် ---------- မှ မြေကွက်အမှတ် ၂၅ ---------- ၏ မြေပုံ - အက်စ် - ၂၂

၁ လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေ စကေး




ရည်ညွှန်းချက်

---------- ဧရိယာ

၉၈၆၄၂ ---------- စတုရန်းပေ

၂.၂၆၄ ---------- ဧက

မြေတိုင်း (၄)

မြေတိုင်း (၃)

မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား ၁၄/ဝဝမ(နိုင်)

အမှတ်— [illegible]

အရပ်— ၅'-၆"

ဆေးအုပ်စု—

ထင်ရှားသည့် [illegible]
အမှတ်အသား— [illegible]

ရက်စွဲ— ၆-၁၁-၉၁

အမည်— ကိုရဲမိုး

ဖခင်၏အမည်— ဦးချစ်မိုး

မွေးသက္ကရာဇ်— ၁၉-၂-၁၉၇၁

လူမျိုး— [illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ— ဗုဒ္ဓဘာသာ

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည်—

ရာထူး—

---

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် —W.K.A–[illegible]

လက်ဝဲ လက်မ

အလုပ်အကိုင် — ကျောင်းသား

နေရပ်လိပ်စာ — [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် —

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ် ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာနရုံးသို့ အကြောင်းပေးပို့ရမည်။

YOMA BANK

your bank

26th, February , 2001. Ref:No.Bcl (378) / 2000-01

## To Whom It May Concern

Upon request of the Account Holder mentioned hereunder, we certify that the said account has a balance of the stated sum at the close of business on the said date.

This certification is given without responsibility to our bank or its officers.

| Name and Number of Account | Date | Balance in Account |
|---|---|---|
| U Ye' Sein 11-11442 | 26-2-2001 | 6,001,000.00 |
| Balance in Words: Ks-( Six Million One Thousand - only) | | |

Yours faithfully,

26th Feb' 2001

Sr.Manager
Accounts Department
Yangon Main Branch

ရိုးမဘဏ်

သင့်ဘဏ်

# YOMA BANK
your bank

26th, February , 2001. Ref:No.Bcl (376) / 2000-01

To Whom It May Concern

Upon request of the Account Holder mentioned hereunder, we certify that the said account has a balance of the stated sum at the close of business on the said date.

This certification is given without responsibility to our bank or its officers.

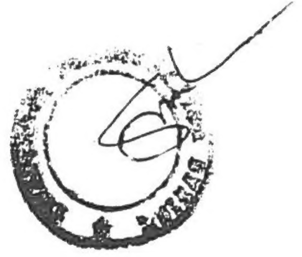
| Name and Number of Account | Date | Balance in Account |
|---|---|---|
| Ma Htay Htay 11-09563 | 26-2-2001 | 6,009,975.00 |
| Balance in Words: Ks-( Six Million Nine Thousand Nine Hundred Seventy Five - only) | | |

Yours faithfully,

26th Feb 2001

Sr.Manager
Accounts Department
Yangon Main Branch

ရိုးမဘဏ်
သင့်ဘဏ်



To,

Registrar,
Companies Registration Office,
Ministry of National Planning & Economic Development,
Yangon.

Dated. the 20th, Sept., 200 0.

" SHWE MINGALAR COMPANY LIMITED. "

Sir,

I hereby submit the following documents for Registration which are required under the Myanmar Companies Act.

Should you need further information regarding documents, I am pleased to furnish them without any hesitation.

1. Memorandum of Association.
2. Articles of Association.
3. Declaration of registration.
4. Declaration of registered office.
5. Declaration of legal version.
6. Translation of Certificate.
7. Company's (3) main objects.
8. List of directors.
9. Undertaking.

Yours sincerely,



U Ye Sein
(Director)